



BIBLIOTECA  
DEL CONGRESO  
DE LA NACIÓN

ISSN en trámite

Año 1 n° 2 – Julio-Diciembre 2011

# REFERENCIA LEGISLATIVA

# Actualidad Legislativa Extranjera

“Las Islas Malvinas, Georgias del Sur y Sandwich del Sur son argentinas”.

## COMISIÓN ADMINISTRADORA DE LA BIBLIOTECA DEL CONGRESO DE LA NACIÓN

### **Presidenta**

Senadora Nacional Roxana Itatí Latorre

### **Secretarios**

Senador Nacional Juan Carlos Marino

Senador Nacional Carlos Alberto Verna

Diputado Nacional Miguel Ángel Giubergia

Diputado Nacional Juan Carlos Gioja

### **Vocales**

Senadora Nacional Marina Raquel Riofrío

Senador Nacional Ernesto Ricardo Sanz

Senador Nacional Luis Alberto Viana

Diputada Nacional María Virginia Linares

Diputada Nacional Ana Zulema Luna de Marcos

Diputada Nacional Carmen Rosa Nebreda

### **Director Coordinador General**

Dn. Alejandro Lorenzo Cesar Santa

Trabajo elaborado por:

Departamento Referencia Extranjera y Atención al Usuario,  
Departamento Investigación e Información Extranjera

Directora

Susana Castro de Wysocki

Subdirección Documentación e Información Extranjera

© Biblioteca del Congreso de la Nación  
Buenos Aires, diciembre de 2011

Queda hecho el depósito que previene la ley 11.723

**Actualidad Legislativa Extranjera** es una publicación periódica elaborada por la Subdirección de Documentación e Información Extranjera de la Dirección de Referencia Legislativa de la Biblioteca del Congreso de la Nación. Editada en formato digital y distribuida a través de un medio electrónico.

Tiene como fin hacer llegar a nuestros usuarios una síntesis de la legislación vigente en diversos países, disponible para su consulta en nuestro acervo documental.

La información seleccionada es de carácter general. Cada uno de los documentos incorporados contiene: tipo y número de acto jurídico, fecha, órgano emisor, título completo en idioma original con su correspondiente traducción y la referencia de publicación.

La publicación esta estructurada en dos partes, a saber:

- Normas sistematizadas según la materia abordada conforme el tesauro utilizado por la Dirección, con las correspondientes remisiones;
- Sumario de Normas Legales por país.

**CIENCIA Y TECNOLOGÍA**

**COMERCIO**

**COMUNICACIÓN**

**CONSTITUCIÓN**

**CRIMINOLOGÍA**

**CUESTIONES SOCIALES**

**CULTURA**

**DEFENSA NACIONAL- SEGURIDAD**

**DEMOGRAFÍA**

**DEPORTES Y ENTRETENIMIENTOS**

**DERECHO**

**DESARROLLO ECONÓMICO- HACIENDA PÚBLICA- FINANCIAMIENTO Y**

**MONEDA**

**DESARROLLO RURAL**

**EDUCACIÓN**

**ESTADO**

**INDUSTRIA**

**OBRAS Y SERVICIOS PÚBLICOS**

**POLÍTICA**

**RECURSOS NATURALES Y AMBIENTE**

**SALUD**

**SEGURIDAD SOCIAL**

**TRABAJO Y EMPLEO**

**TRANSPORTE**

**URBANISMO Y VIVIENDA**

### Brasil

**1. Decreto Nº 7.539**, 2 agosto 2011. **Poder Ejecutivo.** Altera o art. 21 do Decreto Nº 5.563, de 11 de outubro de 2005, que regulamenta a Lei Nº 10.973, de 2 de dezembro de 2004, que dispõe sobre incentivos à inovação e à pesquisa científica e tecnológica no ambiente produtivo. / Modifica el art. 21 del Decreto Nº 5563 del 11 de octubre de 2005, que reglamenta la Ley Nº10.973 de 2 de diciembre de 2004, que establece incentivos a la innovación y a la investigación científica y tecnológica en el ámbito productivo/. (Diário Oficial da União. Brasília, 3 agosto 2011).

**2. Lei Nº 12.507**, 11 octubre 2011. Altera o art. 28 da Lei nº 11.196, de 21 de novembro de 2005, para incluir no Programa de Inclusão Digital tablet PC produzido no País conforme processo produtivo básico estabelecido pelo Poder Executivo; altera as Leis nº 10.833, de 29 de dezembro de 2003, nº 11.482, de 31 de maio de 2007, nº 11.508, de 20 de julho de 2007, e nº 8.212, de 24 de julho de 1991; e revoga dispositivo da Medida Provisória nº 540, de 2 de agosto de 2011. / Modifica el artículo 28 de la Ley nº11.196, de 21 de noviembre de 2005, para incluir el Programa de Inclusión Digital Tablet PC fabricado en el país, conforme al proceso productivo básico establecido por el Poder Ejecutivo; modifica las leyes nº 10 833, de 29 de diciembre de 2003, 11.482, de 31 de mayo 2007, 11.508, de 20 de julio de 2007, y 8212 de 24 de julio de 1991, y deroga preceptos de la Medida provisional nº 540 de 2 de agosto de 2011/. (Diário Oficial da União. Brasília, 13 octubre 2011).

**3. Decreto Nº 7.579**, 11 octubre 2011. **Poder Ejecutivo.** Dispõe sobre o Sistema de Administração dos Recursos de Tecnologia da Informação - SISIP, do Poder Executivo federal. /Dispone sobre el Sistema de Administración de los Recursos de Tecnología de la Información - SISIP, del Poder Ejecutivo federal/. (Diário Oficial da União. Brasília, 13 octubre 2011).

### Chile

**1. Ley Nº 20.521.** Modifica la ley Nº 19.628, sobre protección de datos de carácter personal para garantizar que la información entregada a través de predictores de riesgo sea exacta, actualizada y veraz. Sancionada y Promulgada 5 julio 2011. (Diario Oficial de la República de Chile. Santiago, 23 julio 2011).

### España

**1. Ley Nº 18/2011**, 5 julio 2011. Reguladora del uso de las tecnologías de la información y la comunicación en la Administración de Justicia. (Boletín Oficial del Estado. Madrid, 6 julio 2011).

## Francia

**1. Loi N° 2011-814**, 7 julio 2011. Relative à la bioéthique. /Relativa a la bioética. -Se autoriza la ratificación de la Convención del Consejo de Europa para la Protección de los Derechos Humanos y la dignidad de los seres humanos en contra de la aplicación de la biología y la medicina: Convenio sobre los Derechos Humanos y la Biomedicina, firmado en Oviedo el 4 de abril de 1997- Modifica el Código de la Salud Pública/.

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 8 julio 2011).

**2. Décret N° 2011-1177**, 23 septiembre 2011. **Ministerio de Enseñanza Superior e Investigación**. Relatif à l'utilisation confinée d'organismes génétiquement modifiés. / Relativo a la utilización confinada de organismos genéticamente modificados/.

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 25 septiembre 2011).

**3. Décret N° 2011-1832**, 8 diciembre 2011. **Primer Ministro**. Relatif aux consultations ouvertes sur l'internet. / Relativo a las consultas abiertas sobre internet/.-Aplica el art.16 de la ley N° 2011-525, de 17 mayo de 2011-.

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 9 diciembre 2011).

## Uruguay

**1. Decreto N° 436/011**, 8 diciembre 2011. **Consejo de Ministros**. Reglamentación del documento electrónico y firma electrónica.

(Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 19 diciembre 2011).

### **(\*) Ver también**

COMUNICACIÓN. Francia 2.

DERECHO. Francia 8.

DESARROLLO ECONÓMICO. España 2.

EDUCACIÓN. Brasil 1.

INDUSTRIA. Brasil 1.

## COMERCIO

## Chile

**1. Ley N° 20.543**. Relativa al procedimiento aplicable para la protección del interés colectivo o difuso de los consumidores. Sancionada 22 septiembre 2011. Promulgada 11 octubre 2011.

(Diario Oficial de la República de Chile. Santiago, 21 octubre 2011).

**2. Ley N° 20.555**. Modifica Ley N° 19.496, sobre protección de los derechos de los consumidores, para dotar de atribuciones en materias financieras, entre otras, al servicio nacional del consumidor. Sancionada y Promulgada 28 noviembre 2011.

(Diario Oficial de la República de Chile. Santiago, 5 diciembre 2011).



## España

**1. Real Decreto Nº 1205/2011**, 26 agosto 2011. **Ministerio de la Presidencia**. Sobre la seguridad de los juguetes. Boletín Oficial del Estado. Madrid, 31 agosto 2011 y corrección 3 setiembre).

## Francia

**1. Loi Nº 2011-850**, 20 julio 2011. De libéralisation des ventes volontaires de meubles aux enchères publiques. / Liberalización de las ventas voluntarias de bienes muebles en subasta pública.- Modifica Título II Libro III del Código de Comercio/.

(En: Journal Officiel de la République Française, Paris, 21 julio 2011).

**2. Décret Nº 2011-869**, 22 julio 2011. **Ministerio del Interior, Ultramar, Colectividades Territoriales e Inmigración**. Relatif aux formations délivrées pour l'exploitation d'un débit de boissons à consommer sur place et pour la vente entre 22 heures et 8 heures de boissons alcooliques à emporter. / Relativo a la explotación de un despacho de bebidas para consumir en el lugar y para la venta entre las 22 horas y 8 horas de bebidas alcohólicas para entregar/- Modifica parte Reglamentaria del Código de la Salud Pública-

(En: Journal Officiel de la République Française, Paris, 24 julio 2011).

**3. Décret Nº 2011-1104**, 14 septiembre 2011. **Ministerio de Economía, Finanzas e Industria**. Relatif à la passation et à l'exécution des marchés publics de défense ou de sécurité. / Relativo al otorgamiento y a la ejecución de los mercados públicos de defensa o de seguridad.- Modifica el Código de los Contratos Públicos/.

(En: Journal Officiel de la République Française, Paris, 15 septiembre 2011).

## Uruguay

**1. Ley Nº 18.802**. Bienes muebles usados, prórroga de la prohibición de importarlos. Sancionada 17 agosto 2011. Promulgada 26 agosto 2011.

(Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 19 septiembre 2011).

### **(\*) Ver también**

COMUNICACIÓN. Francia 1.

CRIMINOLOGÍA. Francia 1.

DEFENSA NACIONAL Y SEGURIDAD. Francia 3.

DERECHO. Brasil 5, Francia 3.

DESARROLLO ECONÓMICO. Uruguay 1.

INDUSTRIA. Brasil 1.

RECURSOS NATURALES Y AMBIENTE. Francia 13, 16.

SALUD. Chile 5, España 7, Francia 2.

## COMUNICACIÓN

### Brasil

**1. Lei Nº 12.485**, 12 septiembre 2011. Dispõe sobre a comunicação audiovisual de acesso condicionado; altera a Medida Provisória Nº 2.228-1, de 6 de setembro de 2001, e as Leis nºs 11.437, de 28 de dezembro de 2006, 5.070, de 7 de julho de 1966, 8.977, de 6 de janeiro de 1995, e 9.472, de 16 de julho de 1997; e dá outras providências. / Dispone sobre la comunicación audiovisual de acceso condicionado; modifica la Medida Provisional Nº 2.228-1, de 6 de septiembre de 2001, y las Leyes Nros. 11.437, de 28 de diciembre de 2006, 5.070, de 7 de julio de 1966, 8.977, de 6 de enero de 1995, y 9.472, de 16 de julio de 1997; y dicta otras disposiciones/.  
(Diário Oficial da União. Brasília, 13 septiembre 2011).

### Chile

**1. Ley Nº 20.522**. Modifica la ley Nº 18.168, de 1982, Ley General de Telecomunicaciones, creando el Fondo de Desarrollo de las Telecomunicaciones. Sancionada y Promulgada 24 junio 2011.  
(Diario Oficial de la República de Chile. Santiago, 6 julio 2011).

**2. Ley Nº 20.546**. Deroga derecho preferente para la adjudicación de permisos de los servicios de telecomunicaciones. Sancionada y Promulgada 3 noviembre 2011.  
(Diario Oficial de la República de Chile. Santiago, 11 noviembre 2011).

### Francia

**1. Loi Nº 2011-852**, 20 julio 2011. Relative à la régulation du système de distribution de la presse. /Relativa a la regulación del sistema de distribución de la prensa.- Modifica ley 47-585, 2 abril 1947/.  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 21 julio 2011).

**2. Ordonnance Nº 2011-1012**, 24 agosto 2011. **Ministerio de Economía, Finanzas e Industria**. Relative aux communications électroniques. / Relativa a las comunicaciones electrónicas. /Modifica el Código de Correos y Comunicaciones Electrónicas, Código de los Consumidores, Ley Nº 78-17 del 6 de enero de 1978 relativa a los datos, archivos y libertades, y el Código Penal/.  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 26 agosto 2011).

### **(\*) Ver también**

CIENCIA Y TECNOLOGIA. España 1.

RECURSOS NATURALES Y AMBIENTE. Brasil 1, España 2.

## CONSTITUCION

### Brasil

**1. Lei Nº 12.527**, 18 noviembre 2011. Regula o acesso a informações previsto no inciso XXXIII do art. 5º, no inciso II do § 3º do art. 37 e no § 2º do art. 216 da Constituição Federal; altera a Lei nº 8.112, de 11 de dezembro de 1990; revoga a Lei nº 11.111, de 5 de maio de 2005, e dispositivos da Lei nº 8.159, de 8 de janeiro de 1991; e dá outras providências. / Regula el acceso a la información prevista en el punto XXXIII del art. 5, en la Parte II del § 3º del art. 37 y en el § 2 del art. 216 de la Constitución Federal; modifica la ley nº 8112, de 11 de diciembre de 1990, deroga la Ley nº 11.111, de 5 de mayo de 2005, y las disposiciones de la Ley 8159, de 8 de enero de 1991, y dicta otras medidas/.

(Diário Oficial da União. Brasília, 18 noviembre 2011 Edição extra).

**2. Emenda Constitucional Nº 68**, 21 diciembre 2011. Altera o art. 76 do Ato das Disposições Constitucionais Transitórias. / Modifica el art. 76 del Acto de las Disposiciones Constitucionales Transitorias/.

(Diário Oficial da União. Brasília, 22 diciembre 2011).

**3. Lei Nº 12.562**, 23 diciembre 2011 - Regulamenta o inciso III do art. 36 da Constituição Federal, para dispor sobre o processo e julgamento da representação interventiva perante o Supremo Tribunal Federal. /Regula el inciso III del art. 36 de la Constitución Federal para disponer sobre el proceso y el juicio de representación ante el Supremo Tribunal Federal/.

(Diário Oficial da União. Brasília, 26 diciembre 2011).

### Chile

**1. Ley Nº 20.516**. Reforma constitucional que establece la obligación de otorgar defensa penal y asesoría jurídica a las personas naturales que han sido víctimas de delitos y que no pueden procurárselas por sí mismas. Sancionada y Promulgada 24 junio 2011.

(Diário Oficial de la República de Chile. Santiago, 11 julio 2011).

### España

**1. Constitución Española**. Reforma, 27 setiembre 2011. **Jefatura del Estado**. Reforma del artículo 135 de la Constitución Española.

(Boletín Oficial del Estado. Madrid, 27 septiembre 2011).

### Brasil

1. **Decreto N° 7.626**, 24 noviembre 2011. **Poder Ejecutivo**. Institui o Plano Estratégico de Educação no âmbito do Sistema Prisional. / Establece el Plan Estratégico de Educación en el ámbito del Sistema Penitenciario/.  
(Diário Oficial da União. Brasília, 25 noviembre 2011).

### Chile

1. **Ley N° 20.526**. Sanciona el acoso sexual de menores, la pornografía infantil virtual y la posesión de material pornográfico infantil. Sancionada y Promulgada 12 julio 2011.  
(Diario Oficial de la República de Chile. Santiago, 13 agosto 2011).

### Estados Unidos

1. **Public Law N° 112-044**, 21 octubre 2011. United States Parole Commission Extension Act of 2011. /Mantiene el desempeño continuo de las funciones de la Comisión de Libertad Condicional de Estados Unidos y dicta otras disposiciones/.  
(Library of Congress, Thomas Legislative Service, Bill Summary and Status for the 112th Congress).

### Francia

1. **Décret N° 2011-975**, 16 agosto 2011. **Ministerio del Presupuesto, Cuentas Públicas y Reforma del Estado**. Relatif aux exportations et aux importations de certains biens susceptibles d'être utilisés en vue d'infliger la peine capitale, la torture ou d'autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants. / Relativo a las exportaciones y a las importaciones de ciertos bienes susceptibles de ser utilizados con vistas a infligir la pena capital, la tortura u otras penas o los tratamientos crueles, inhumanos o degradantes/.  
(En: Journal Officiel de la République Française, Paris, 18 agosto 2011, rectificado 19 agosto 2011).

2. **Décret N° 2011-980**, 23 agosto 2011. **Ministerio de Justicia y Libertades**. Relatif à l'armement des personnels de l'administration pénitentiaire. / Relativo al armamento del personal de la Administración Penitenciaria/.  
(En: Journal Officiel de la République Française Paris, 24 agosto 2011).

3. **Décret N° 2011-1447**, 7 noviembre 2011. **Ministerio de Justicia y Libertades**. Portant création d'un traitement automatisé de données à caractère personnel dénommé « application des peines, probation et insertion » (APPI). / Sobre la creación de un tratamiento automatizado de datos de carácter personal denominado “aplicación de las penas, “probation” e inserción” (APPI)/.  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 8 noviembre 2011).

**4. Décret N° 2011-1729**, 2 diciembre 2011. **Ministerio de Justicia y Libertades**. Relatif au fichier judiciaire national automatisé des auteurs d'infractions sexuelles ou violentes et au casier judiciaire national automatisé. / Relativo al fichero judicial nacional automatizado de autores de infracciones sexuales o violentas y a los antecedentes penales nacionales automatizados/. (Journal Officiel de la République Française, Paris, 4 diciembre 2011).

**5. Loi N° 2011-1940**, 26 diciembre 2011. Visant à instaurer un service citoyen pour les mineurs délinquants. / Establece un servicio ciudadano para los menores delincuentes/. (Journal Officiel de la République Française, Paris, 27 diciembre 2011).

## Uruguay

**1. Ley N° 18.771**. Instituto de responsabilidad penal adolescente. Creación. Sancionada 23 junio 2011. Promulgada 1 julio 2011. (Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 25 julio 2011).

**2. Ley N° 18.777**. Adolescentes infractores de la ley penal. Modificaciones a la ley n° 17.823. Sancionada 6 julio 2011. Promulgada 15 julio 2011. (Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 11 agosto 2011).

**3. Ley N° 18.778**. Adolescentes en conflicto con la ley. Mantenimiento de antecedentes judiciales en los casos que se determinen. Sancionada 6 julio 2011. Promulgada 15 julio 2011. (Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 11 agosto 2011).

### (\*) *Ver también*

DERECHO. Brasil 4, Francia 1, Uruguay 4.  
TRANSPORTE. Chile 1.

## CUESTIONES SOCIALES

### Brasil

**1. Lei N° 12.435**, 6 julio 2011. Altera a Lei N° 8.742, 7 de dezembro de 1993. Que dispõe sobre a organização da Assistência Social. / Modifica ley N° 8742, 7 de diciembre de 1993. Dispone sobre la organización de la Asistencia Social/. (Diário Oficial da União. Brasília, 7 julio 2011).

**2. Decreto N° 7.535**, 26 julio 2011. **Poder Ejecutivo**. Institui o Programa Nacional de Universalização do Acesso e Uso da Água-“ÁGUA PARA TODOS”. / Establece el Programa Nacional de Universalización del Acceso y el Uso del Agua –“Agua Para Todos”/. (Diário Oficial da União. Brasília, 27 julio 2011).

**3. Decreto N° 7.637**, 8 diciembre 2011. **Poder Ejecutivo**. Altera o Decreto n° 7.179, de 20 de maio de 2010, que institui o Plano Integrado de Enfrentamento ao Crack e outras Drogas. /Modifica el Decreto n° 7.179, de 20 de mayo de 2010, que estableció el Plan Integral de Lucha contra el Crack y otras Drogas/. (Diário Oficial da União. Brasília, 9 diciembre 2011).

## Chile

1. **Ley Nº 20.523**. Modifica la ley Nº 19.828, que crea el Servicio Nacional del Adulto Mayor. Sancionada y Promulgada 2 agosto 2011.  
(Diario Oficial de la República de Chile. Santiago, 10 agosto 2011).

## España

1. **Ley Nº 26/2011**, 1 agosto.2011. De adaptación normativa a la Convención Internacional sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad.  
(Boletín Oficial del Estado. Madrid, 2 agosto 2011).

## Francia

1. **Décret Nº 2011-844**, 15 julio 2011. **Ministerio de Solidaridad y Cohesión Social**. Relatif à la formation des aidants familiaux et des accueillants familiaux et aux actions de formation dans les établissements mentionnés à l'article L. 314-3-1 du code de l'action sociale et des familles qui ont conclu la convention prévue au I de l'article L. 313-12 du même code. / Relativo a la formación de los auxiliares familiares y de acogedores familiares y a las acciones de formación en los establecimientos mencionados en el artículo L. 314-3-1 del Código de la Acción Social y de las Familias que concluyeron el convenio previsto en el artículo L. 313-12 del mismo código/.  
(En: Journal Officiel de la République Française Paris, 17 julio 2011).

2. **Loi Nº 2011-901**, 28 julio 2011. Tendant à améliorer le fonctionnement des maisons départementales des personnes handicapées et portant diverses dispositions relatives à la politique du handicap. / Tendiente a mejorar el funcionamiento de los hogares departamentales de personas discapacitadas y contiene diversas disposiciones relativas a la política de discapacitados/.-Modifica el Código de la Acción Social y de las Familias-.  
(En: Journal Officiel de la République Française, Paris, 30 julio 2011).

3. **Décret Nº 2011-1461**, 7 noviembre 2011. **Ministerio de Trabajo, Empleo y Salud**. Relatif à l'évacuation des personnes handicapées des lieux de travail en cas d'incendie. / Relativo a la evacuación de las personas minusválidas de los lugares de trabajo en caso de incendio/.  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 9 noviembre 2011).

4. **Décret Nº 2011-1603**, 21 noviembre 2011. **Ministerio de Educación Nacional, Juventud y Vida Comunitaria**. Relatif au fonds d'appui aux expérimentations en faveur des jeunes. / Relativo al fondo de apoyo a las experimentaciones en favor de los jóvenes/.  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 23 noviembre 2011).

## Uruguay

1. **Ley Nº 18.787**. Personas en situación de calle. Se dispone la obligatoriedad de prestarles asistencia por parte del estado. Sancionada 6 julio 2011. Promulgada 27 julio 2011.  
(Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 2 agosto 2011).

2. **Ley Nº 18.788**. Relacionamiento de los contribuyentes con la administración tributaria. Se modifica el régimen legal. Sancionada 6 julio 2011. Promulgada 4 agosto 2011.  
(Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 19 agosto 2011).

**3. Ley Nº 18.829.** Plan Nacional de Integración Socio-Habitacional "Juntos". Sancionada 19 octubre 2011. Promulgada 24 octubre 2011.

(Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 4 noviembre 2011).

**4. Decreto Nº 412/011,** 30 noviembre 2011. **Ministerio de Economía y Finanzas.** Se declara promovida de acuerdo a lo dispuesto por el artículo 11 de la Ley Nº 16.906 de enero de 1998 las actividades vinculadas a la incorporación de equipamiento destinado a permitir la accesibilidad universal a los medios de transporte público de pasajeros.

(Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 12 diciembre 2011).

**(\*) Ver también**

CRIMINOLOGÍA. Chile 1, Francia 5, Uruguay 1, 2, 3.

DERECHO. Brasil 2, Francia 5.

EDUCACIÓN. Chile 2.

RECURSOS NATURALES Y AMBIENTE. Brasil 2.

SALUD. Chile 1.

SEGURIDAD SOCIAL. Estados Unidos 1, Uruguay 2.

TRABAJO Y EMPLEO. Chile 1.

URBANISMO Y VIVIENDA. Uruguay 1.

## CULTURA

### Estados Unidos

**1. Public Law Nº 112-075,** 23 diciembre 2011. United States Commission on International Religious Freedom Reform and Reauthorization Act of 2011. / Reautoriza la Ley Internacional de 1998 sobre Libertad de Culto y dicta otras disposiciones/.

(Library of Congress, Thomas Legislative Service, Bill Summary and Status for the 112th Congress).

### Francia

**1. Décret Nº 2011-1086,** 8 septiembre 2011. **Ministerio de Cultura y Comunicaciones.** Instituant une aide exceptionnelle au bénéfice des diffuseurs de presse, spécialistes et indépendants. /Crea una ayuda excepcional en beneficio de los distribuidores de prensa, especialistas e independientes /.

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 10 septiembre 2011).

**2. Décret Nº 2011-1903,** 19 diciembre 2011. **Ministerio de Cultura y Comunicación.** Relatif aux aires de mise en valeur de l'architecture et du patrimoine. / Relativo a las áreas de valorización de la arquitectura y del patrimonio/. /Modifica el Código de Patrimonio, Parte Reglamentaria/.

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 21 diciembre 2011).

**3. Décret Nº 2011-1904,** 19 diciembre 2011. **Ministerio de Cultura y Comunicación.** Relatif au dépôt légal. / Relativo al depósito legal/.

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 21 diciembre 2011).

**(\*) Ver también**

COMUNICACIÓN. Francia 1.

DERECHO. España 3.

## DEFENSA NACIONAL - SEGURIDAD

### España

- 1. Real Decreto Nº 976/2011**, 8 julio 2011. **Ministerio de la Presidencia**. Por el que se modifica el Reglamento de Armas, aprobado por el Real Decreto 137/1993, de 29 de enero. (Boletín Oficial del Estado. Madrid, 9 julio 2011).
- 2. Ley Orgánica Nº 9/2011**, 27 julio 2011. De derechos y deberes de los miembros de las Fuerzas Armadas. (Boletín Oficial del Estado. Madrid, 28 julio 2011).
- 3. Ley Nº 24/2011**, 1 de agosto 2011. De contratos del sector público en los ámbitos de la defensa y de la seguridad. (Boletín Oficial del Estado. Madrid, 2 agosto 2011).

### Francia

- 1. Loi Nº 2011-892**, 28 julio 2011. Tendant à faciliter l'utilisation des réserves militaires et civiles en cas de crise majeure. / Tendiente a facilitar el uso de las reservas militares y civiles en el caso de una grave crisis.- Agrega al Libro I de la 12ª parte del Código de la Defensa el Título VII. - DISPOSITIVO DE SEGURIDAD DE RESERVA NACIONAL/. (En: Journal Officiel de la République Française, Paris, 29 julio 2011).
- 2. Décret Nº 2011-1253**, 7 octubre 2011. **Ministerio del Interior, Ultramar, Colectividades Territoriales e Inmigración**. Modifiant le régime des matériels de guerre, armes et munitions. /Modifica el régimen de los materiales de guerra, armas y municiones/. (Journal Officiel de la République Française, Paris, 9 octubre 2011).
- 3. Décret Nº 2011-1467**, 9 noviembre 2011. **Ministerio de Defensa y Veteranos**. Relatif aux importations et aux exportations hors du territoire de l'Union européenne de matériels de guerre, armes et munitions et de matériels assimilés et aux transferts intracommunautaires de produits liés à la défense. / Relativo a las importaciones y a las exportaciones fuera del territorio de la Unión Europea de materiales de guerra, armas y municiones y de los materiales similares y a las transferencias intracomunitarias de productos vinculados a la defensa/. (Journal Officiel de la République Française, Paris, 10 noviembre 2011).



## Uruguay

1. **Decreto Nº 311**, 1 septiembre 2011. **Ministerio de Defensa Nacional**. Modificación en el reglamento de uso de espacios acuáticos costeros y portuarios. (Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 13 septiembre 2011).

## Reino Unido

1. **Chapter 23**, 14 diciembre 2011. **Terrorism Prevention and Investigation Measures Act 2011**. /Crea disposiciones para la prevención del Terrorismo y medidas de investigación/. (Legislation.gov.uk, The National Archives, Her Majesty's Stationery Office).

### (\* Ver también

COMERCIO. Francia 3.

CRIMINOLOGÍA. Francia 1, 2.

POLÍTICA. Uruguay 1.

SALUD. España 7.

## DEMOGRAFÍA

## España

1. **Ley Orgánica Nº 10/2011**, 27 julio 2011. De modificación de los artículos 31 bis y 59 bis de la Ley Orgánica 4/2000, de 11 de enero, sobre derechos y libertades de los extranjeros en España y su integración social. (Boletín Oficial del Estado. Madrid, 28 julio 2011).

## Francia

1. **Décret Nº 2011-819**, 8 julio 2011. **Ministerio de Justicia y Libertades**. Pris pour l'application de la Loi Nº 2011-672 du 16 juin 2011 relative à l'immigration, à l'intégration et à la nationalité. /Aplicación de la ley Nº 2011-672 de 16 de junio de 2011 relativa a la inmigración, a la integración y a la nacionalidad. -Modifica el Código de Justicia Administrativa/. (Journal Officiel de la République Française, Paris, 9 julio 2011).

2. **Décret Nº 2011-1049**, 6 septiembre 2011. **Ministerio del Interior, Ultramar, Colectividades Territoriales e Inmigración**. Pris pour l'application de la loi n° 2011-672 du 16 juin 2011 relative à l'immigration, l'intégration et la nationalité et relatif aux titres de séjour. / Aplicación de la ley n° 2011-672 del 16 de junio de 2011 relativa a la inmigración, la integración y la nacionalidad y relativo a los permisos de residencia.- Modifica el Código de Entrada y Residencia de Extranjeros y del Derecho de Asilo/. (Journal Officiel de la République Française, Paris, 7 septiembre 2011).

## DEPORTES Y ENTRETENIMIENTOS

### Brasil

**1. Decreto Nº 7.630**, 30 noviembre 2011. **Poder Ejecutivo**. Altera o Decreto nº 7.529, de 21 de julho de 2011, para prever a Autoridade Brasileira de Controle de Dopagem na Estrutura Regimental do Ministério do Esporte. / Modifica el Decreto nº 7.529, de 21 julio de 2011, para contemplar la Autoridad Brasileira de Control de Dopaje en la Estructura Regimental del Ministerio del Deporte/.

(Diário Oficial da União. Brasília, 1 diciembre 2011).

### Francia

**1. Décret N° 2011-906**, 29 julio 2011. **Ministerio del Interior, Ultramar, Colectividades Territoriales e Inmigración**. Modifiant le décret N° 59-1489 du 22 décembre 1959 portant réglementation des jeux dans les casinos des stations balnéaires, thermales et climatiques. /Modifica el decreto N° 59-1489, de 22 de diciembre 1959 sobre la reglamentación de los juegos en los casinos de las ciudades balnearias, termales y climáticas/.

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 30 julio 2011).

### Reino Unido

**1. Chapter 22**, 14 diciembre 2011. London Olympic Games and Paralympic Games (Amendment) Act 2011. /Ley de los Juegos Olímpicos y Paraolímpicos de Londres. Modifica la Ley de los Juegos Olímpicos y Paraolímpicos de 2006/.

(Legislation.gov.uk, The National Archives, Her Majesty's Stationery Office).

## DERECHO

### Brasil

**1. Lei Nº 12.441**, 11 julio 2011. Altera a Lei Nº 10.406, de 10 janeiro de 2002 (Código Civil), para permitir a constituição de empresa individual de responsabilidade limitada. / Modifica la Ley Nº 10.406, 10 de enero de 2002 (Código Civil), para permitir la constitución de empresa individual de responsabilidad limitada/.

(Diário Oficial da União. Brasília, 12 julio 2011).

**2. Lei Nº 12.461**, 26 julio 2011. Altera a Lei Nº 10.741, de 1 de outubro de 2003, para estabelecer a notificação compulsória dos atos de violência praticados contra o idoso atendido em serviço de

saúde. / Modifica la Ley Nº 10.741 de 1 de octubre de 2003, para establecer una notificación obligatoria de los actos de violencia cometidos contra las personas de edad tratadas en los servicios de salud/.

(Diário Oficial da União. Brasília, 27 julio 2011).

**3. Lei Nº 12.528**, 18 noviembre 2011. Cria a Comissão Nacional da Verdade no âmbito da Casa Civil da Presidência da República. / Crea la Comisión Nacional de la Verdad en el ámbito de la Casa Civil de la Presidencia de la República/.

(Diário Oficial da União. Brasília, 18 noviembre 2011 Edição extra).

**4. Decreto Nº 7.627**, 24 noviembre 2011. **Poder Ejecutivo.** Regulamenta a monitoração eletrônica de pessoas prevista no Decreto-Lei nº 3.689, de 3 de outubro de 1941 -Código de Processo Penal, e na Lei nº 7.210, de 11 de julho de 1984-Lei de Execução Penal. /Reglamenta el monitoreo electrónico de personas previsto en el Decreto-Ley nº 3.689, de 3 octubre de 1941 - Código de Procedimiento Penal, y la Ley nº 7.210, de 11 julio de 1984 – Ley de Ejecución Penal/.

(Diário Oficial da União. Brasília, 25 noviembre 2011).

**5. Lei Nº 12.529**, 30 noviembre 2011. Estrutura o Sistema Brasileiro de Defesa da Concorrência; dispõe sobre a prevenção e repressão às infrações contra a ordem econômica; altera a Lei nº 8.137, de 27 de dezembro de 1990, o Decreto-Lei nº 3.689, de 3 de outubro de 1941 - Código de Processo Penal, e a Lei nº 7.347, de 24 de julho de 1985; revoga dispositivos da Lei nº 8.884, de 11 de junho de 1994, e a Lei nº 9.781, de 19 de janeiro de 1999; e dá outras providências. /Estructura el Sistema Brasileño de Defensa de la Competencia, prevé la prevención y represión de las infracciones contra el orden económico, modifica la Ley nº 8137, de 27 de diciembre de 1990, el Decreto-Ley nº 3689 de 3 de octubre de 1941 – Código de Procedimiento Penal, y la Ley nº 7347 de 24 de julio de 1985; se derogan disposiciones de la Ley nº 8884, de 11 de junio de 1994 y la Ley nº 9781, de 19 de enero de 1999; y dicta otras medidas/.

(Diário Oficial da União. Brasília, 1 diciembre 2011).

## Chile

**1. Ley Nº 20.545.** Modifica las normas sobre protección a la maternidad e incorpora el permiso postnatal parental. Sancionada y promulgada 6 octubre 2011.

(Diario Oficial de la República de Chile. Santiago, 17 octubre 2011).

**2. Decreto Nº 5411 Exento**, 28 noviembre 2011. **Ministerio de Justicia.** Deja sin efecto Decretos Nº 3.630 y Nº 3.667 Exentos, ambos de 2011, que aprueban textos oficiales del Código Penal y del Código Procesal Penal, respectivamente.

(Diario Oficial de la República de Chile. Santiago, 17 diciembre 2011).

**3. Decreto Nº 6638 Exento**, 28 diciembre 2011. **Ministerio de Justicia.** Aprueba texto oficial del Código del Trabajo.

(Diario Oficial de la República de Chile. Santiago, 3 enero 2012).

**4. Decreto Nº 6639 Exento**, 28 diciembre 2011. **Ministerio de Justicia.** Aprueba texto oficial del Código Procesal Penal.

(Diario Oficial de la República de Chile. Santiago, 3 enero 2012).

## España

- 1. Real Decreto Legislativo Nº 1/2011**, 1 julio 2011. **Ministerio de la Presidencia**. Por el que se aprueba el texto refundido de la Ley de Auditoría de Cuentas. (Boletín Oficial del Estado. Madrid, 2 julio 2011).
- 2. Ley Nº 20/2011**, 21 julio 2011. Del Registro Civil. (Boletín Oficial del Estado. Madrid, 22 julio 2011).
- 3. Ley Nº 23/2011**, 29 julio 2011. De depósito legal. (Boletín Oficial del Estado. Madrid, 30 julio 2011).
- 4. Ley Orgánica Nº 12/2011**, 22 de septiembre 2011. De modificación de la Ley Orgánica 6/1985, de 1 de julio, del Poder Judicial. (Boletín Oficial del Estado. Madrid, 23 septiembre 2011).
- 5. Real Decreto Nº 1336/2011**, 3 octubre 2011. **Ministerio de Medio Ambiente, y Medio Rural y Marino**. Por el que se regula el contrato territorial como instrumento para promover el desarrollo sostenible del medio rural. (Boletín Oficial del Estado. Madrid, 4 octubre 2011).
- 6. Ley Nº 35/2011**, 4 octubre 2011. Sobre titularidad compartida de las explotaciones agrarias. (Boletín Oficial del Estado. Madrid, 5 octubre 2011).
- 7. Ley Nº 36/2011**, 10 octubre 2011. Reguladora de la jurisdicción social. (Boletín Oficial del Estado. Madrid, 11 octubre 2011).
- 8. Ley Nº 37/2011**, 10 octubre 2011. Medidas de agilización procesal. /Parte civil, penal y contencioso-administrativo/. (Boletín Oficial del Estado. Madrid, 11 octubre 2011).
- 9. Real Decreto Nº 1620/2011**, 14 noviembre 2011. **Ministerio de Justicia**. Por el que se regula la relación laboral de carácter especial del servicio del hogar familiar. (Boletín Oficial del Estado. Madrid, 17 noviembre 2011).

## Estados Unidos

- 1. Public Law Nº 112-062**, 29 noviembre 2011. Appeal Time Clarification Act of 2011. /Establece límites en el plazo de las apelaciones de las demandas civiles en las que son parte los funcionarios o empleados del gobierno/. (Library of Congress, Thomas Legislative Service, Bill Summary and Status for the 112th Congress).

## Francia

**1. Décret N° 2011-846**, 18 julio 2011. **Ministerio de Justicia y Libertades**. Relatif à la procédure judiciaire de mainlevée ou de contrôle des mesures de soins psychiatriques. / Relativo al procedimiento judicial de liberación o las medidas de control para la atención psiquiátrica. - Modifica el Código de la Salud Pública en relación al Código de Procedimiento Penal/. (Journal Officiel de la République Française, Paris, 19 julio 2011, rectificación 30 juillet 2011).

**2. Décret N° 2011-847**, 18 julio 2011. **Ministerio de Trabajo, Empleo y Salud**. Relatif aux droits et à la protection des personnes faisant l'objet de soins psychiatriques et aux modalités de leur prise en charge. / Relativo a los derechos y a la protección de las personas bajo tratamiento psiquiátrico y los arreglos para su cuidado/. (Journal Officiel de la République Française, Paris, 19 julio 2011).

**3. Loi N° 2011-939**, 10 agosto 2011. Sur la participation des citoyens au fonctionnement de la justice pénale et le jugement des mineurs. / Sobre la participación de los ciudadanos en el funcionamiento de la justicia penal y el juicio de los menores.- Modifica el Código de Procedimiento Penal y el Reglamento N° 45-174,2 febrero 1945, relativo a la delincuencia juvenil/. (Journal Officiel de la République Française, Paris, 11 agosto 2011).

**4. Décret N° 2011-981**, 23 agosto 2011. **Ministerio de Justicia y Libertades**. Relatif à la spécialisation de tribunaux d'instance dans le ressort de certains tribunaux de grande instance pour connaître des mesures de traitement des situations de surendettement des particuliers et des procédures de rétablissement personnel. / Relativo a la especialización de Juzgados Especiales en lo Civil y Comercial en la jurisdicción de algunos Tribunales de Primera Instancia en lo Civil y Comercial para entender en medidas de tratamiento de las situaciones de sobreendeudamiento de los individuos y los procedimientos de restablecimiento personal/. (Journal Officiel de la République Française, Paris, 24 agosto 2011).

**5. Décret N° 2011-1048**, 5 septiembre 2011. **Ministerio de Justicia y Libertades**. Relatif à la conduite sous l'influence de l'alcool. / Relativo al manejo bajo la influencia del alcohol/. (Journal Officiel de la République Française, Paris, 7 septiembre 2011).

**6. Décret N° 2011-1319**, 18 octubre 2011. **Ministerio de Justicia y Libertades**. Relatif à l'exercice de l'activité fiduciaire des avocats. / Relativo al ejercicio de la actividad fiduciaria de los abogados/. (Journal Officiel de la République Française, Paris, 20 octubre 2011).

**8. Décret N° 2011-1425**, 2 noviembre 2011. **Primer Ministro**. Portant application de l'article 413-7 du code pénal et relatif à la protection du potentiel scientifique et technique de la nation. /Relativo a la aplicación del artículo 413-7 del Código penal y relativo a la protección del potencial científico y técnico de la nación/. (Journal Officiel de la République Française, Paris, 4 noviembre 2011).

**9. Décret N° 2011-1473**, 9 noviembre 2011. **Ministerio de Justicia y Libertades**. Relatif aux formalités de communication en matière de droit des sociétés. / Relativo a las formalidades de comunicación en materia de derecho de las sociedades/. (Journal Officiel de la République Française, Paris, 10 noviembre 2011).

**10. Décret N° 2011-1612**, 22 noviembre 2011. **Ministerio de Presupuesto, Cuentas Públicas y Reforma del Estado**. Relatif aux première, deuxième, troisième et quatrième parties réglementaires du code général de la propriété des personnes publiques. / Relativo a la primera, segunda, tercera y cuarta parte reglamentaria del código general de la propiedad de las personas públicas/. (Journal Officiel de la République Française, Paris, 24 noviembre 2011).

**11. Loi N° 2011-1862**, 13 diciembre 2011. Relative à la répartition des contentieux et à l'allègement de certaines procédures juridictionnelles. / Relativa al reparto de los juicios contenciosos y a la reducción de ciertos procedimientos jurisdiccionales/. (Journal Officiel de la République Française, Paris, 14 diciembre 2011).

**12. Décret N° 2011-1950**, 23 diciembre 2011. **Ministerio de Justicia y Libertades**. Modifiant le code de justice administrative. / Modifica el Código de Justicia Administrativa/. (Journal Officiel de la République Française, Paris, 27 diciembre 2011).

## Uruguay

**1. Ley N° 18.801**. Convención internacional sobre la represión y el castigo del crimen de apartheid. Sancionada 17 agosto 2011. Promulgada 26 agosto 2011. (Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 19 septiembre 2011).

**2. Ley N° 18.803**. Embargos y arrestos de buques de bandera nacional o extranjera. Sancionada 17 agosto 2011. Promulgada 26 agosto 2011. (Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 19 septiembre 2011).

**3. Ley N° 18.847**. Abreviación de los procesos laborales. Modificaciones a la Ley N° 18.572, de 13 de setiembre de 2009. Sancionada 15 noviembre 2011. Promulgada 25 noviembre 2011. (Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 8 diciembre 2011).

**4. Ley N° 18.849**. Registro nacional de huellas genéticas. Sancionada 9 noviembre 2011. Promulgada 2 diciembre 2011. (Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 22 diciembre 2011).

## Reino Unido

**1. Chapter 12**, 19 julio 2011. European Union Act 2011. /Dispone sobre los Tratados relativos a la Unión Europea y las Decisiones que se implementan en base a los mismos; crea disposiciones sobre la forma en que la legislación de la UE aplicada directamente o hecha efectiva en forma directa tiene efecto en el Reino Unido/. (Legislation.gov.uk, The National Archives, Her Majesty`s Stationery Office).

**2. Chapter 13**, 15 septiembre 2011. Police Reform and Social Responsibility Act 2011. /Crea disposiciones sobre la administración y gobierno de las fuerzas policiales; establece licencias e impone un gravamen para los establecimientos que vendan alcohol después de medianoche; prohíbe ciertas actividades en Parliament Square; permite incluir en las disposiciones de las ordenanzas locales el poder de incautación y decomiso; sobre el control de drogas peligrosas o nocivas; y establece otras disposiciones relacionadas con estos temas/. (Legislation.gov.uk, The National Archives, Her Majesty`s Stationery Office). \* Ver también Salud

### **(\*) Ver también**

CIENCIA Y TECNOLOGIA. Chile 1, Francia 1, Uruguay 1.

COMERCIO. Chile 1, 2. Francia 1, 3.

COMUNICACIÓN. Brasil 1, Chile 1, Francia 2.

CONSTITUCIÓN. Chile 1.

CRIMINOLOGÍA. Chile 1, Francia 3, 4.

CUESTIONES SOCIALES. España 1.

CULTURA. Estados Unidos 1.

DEMOGRAFÍA. Francia 2.

DESARROLLO ECONÓMICO. España 3, 5. Uruguay 1.

POLÍTICA. España 1, Francia 1, 2, 3.

RECURSOS NATURALES Y AMBIENTE. Brasil 1, Chile 2, Uruguay 3.

SALUD. Brasil 1, Chile 1, España 5.

SEGURIDAD SOCIAL. Francia 1.

## DESARROLLO ECONÓMICO – HACIENDA PÚBLICA – FINANCIAMIENTO Y MONEDA

### Brasil

**1. Decreto Nº 7.581**, 11 octubre 2011. **Poder Ejecutivo.** Regula el Regime Diferenciado de Contratações Públicas-RDC, de que trata la Ley nº 12.462, de 5 de agosto de 2011. / Regula el Régimen Diferenciado de Contrataciones Públicas – RCD, de la Ley nº 12.462, de 5 de agosto de 2011/.

(Diário Oficial da União. Brasília, 13 octubre 2011).

**2. Decreto Nº 7.603**, 9 noviembre 2011. **Poder Ejecutivo.** Regula las condiciones para aprobación dos projetos de investimento considerados como prioritários na área de infraestrutura ou de produção econômica intensiva em pesquisa, desenvolvimento e inovação, para efeito do art. 2º da Lei nº 12.431, de 24 de junho de 2011, e dá outras providências. / Regula las condiciones para aprobación de los proyectos de inversión considerados como prioritarios en el área de infraestrutura o de producción económica intensiva en investigación, desarrollo e innovación, para efecto del art. 2 de la Ley nº 12.431, de 24 de junio de 2011, y dicta otras medidas/.

(Diário Oficial da União. Brasília, 10 noviembre 2011).

**3. Lei Complementar Nº 139**, 10 noviembre 2011. Altera dispositivos da Lei complementar nº 123, de 14 de dezembro de 2006, e dá outras providências. /Modifica preceptos de la Ley Complementaria nº 123, de 14 de diciembre de 2006 y dicta otras disposiciones/.

(Diário Oficial da União. Brasília, 11 noviembre 2011).

### Chile

**1. Ley Nº 20.552.** Moderniza y fomenta la competencia del sistema financiero. Sancionada y Promulgada 6 noviembre 2011.

(Diario Oficial de la República de Chile. Santiago, 17 diciembre 2011).

### España

**1. Real Decreto-ley Nº 8/2011**, 1 julio 2011. **Jefatura del Estado.** De medidas de apoyo a los deudores hipotecarios, de control del gasto público y cancelación de deudas con empresas y autónomos contraídas por las entidades locales, de fomento de la actividad empresarial e impulso de la rehabilitación y de simplificación administrativa.

(Boletín Oficial del Estado. Madrid, 7 julio 2011 y corrección 13 julio).

**2. Ley Nº 21/2011**, 26 julio 2011. De dinero electrónico.

(Boletín Oficial del Estado. Madrid, 27 julio 2011).

- 3. Ley Nº 25/2011**, 1 agosto 2011. De reforma parcial de la Ley de Sociedades de Capital y de incorporación de la Directiva 2007/36/CE, del Parlamento Europeo y del Consejo, de 11 de julio, sobre el ejercicio de determinados derechos de los accionistas de sociedades cotizadas. (Boletín Oficial del Estado. Madrid, 2 agosto 2011).
- 4. Ley Nº 31/2011**, 4 octubre 2011. Por la que se modifica la Ley 35/2003, de 4 de noviembre, de Instituciones de Inversión Colectiva. (Boletín Oficial del Estado. Madrid, 5 octubre 2011).
- 5. Ley Nº 32/2011**, 4 octubre 2011. Por la que se modifica la Ley 24/1988, de 28 de julio, del Mercado de Valores. (Boletín Oficial del Estado. Madrid, 5 octubre 2011).
- 6. Real Decreto-ley Nº 16/2011**, 14 octubre 2011. **Jefatura del Estado**. Por el que se crea el Fondo de Garantía de Depósitos de Entidades de Crédito. (Boletín Oficial del Estado. Madrid, 15 octubre 2011).
- 7. Real Decreto Nº 1517/2011**, 31 octubre 2011. **Ministerio de Economía y Hacienda**. Por el que se aprueba el Reglamento que desarrolla el texto refundido de la Ley de Auditoría de Cuentas, aprobado por el Real Decreto Legislativo 1/2011, de 1 de julio. (Boletín Oficial del Estado. Madrid, 4 noviembre 2011).
- 8. Real Decreto-ley Nº 19/2011**, 2 diciembre 2011. **Jefatura del Estado**. Por el que se modifica el Real Decreto-ley 16/2011, de 14 de octubre, por el que se crea el Fondo de Garantía de Depósitos de Entidades de Crédito. (Boletín Oficial del Estado. Madrid, 3 diciembre 2011).
- 9. Real Decreto-ley Nº 20/2011**, 30 diciembre 2011. **Jefatura del Estado**. De medidas urgentes en materia presupuestaria, tributaria y financiera para la corrección del déficit público. (Boletín Oficial del Estado. Madrid, 31 diciembre 2011).

## Uruguay

- 1. Ley Nº 18.786**. Contratos de participación público-privada para la realización de obras de infraestructura y prestación de servicios conexos. Sancionada 12 julio 2011. Promulgada 19 julio 2011. (Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 19 agosto 2011).
- 2. Ley Nº 18.788**. Relacionamiento de los contribuyentes con la administración tributaria. Se modifica el régimen legal. Sancionada 6 julio 2011. Promulgada 4 agosto 2011. (Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 19 agosto 2011).
- 3. Decreto Nº 282**, 10 agosto 2011. **Ministerio de Economía y Finanzas**. Se establece el procedimiento a través del cual los contribuyentes titulares de la información amparada al secreto bancario, podrán relevar del mismo, en favor de la dirección general impositiva a las empresas comprendidas en los arts. 1º y 2º del Decreto Ley 15.322. (Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 22 agosto 2011).
- 4. Decreto Nº 322**, 16 septiembre 2011. **Ministerio de Economía y Finanzas**. Reglamentación del mercado de valores en la República Oriental Del Uruguay. (Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 22 septiembre 2011).
- 5. Decreto Nº 324**, 14 septiembre 2011. **Ministerio de Economía y Finanzas**. Se declara promovida la actividad de desarrollo e implementación del sistema de documentación de operaciones por medio de comprobantes fiscales electrónicos. (Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 22 septiembre 2011).



**6. Decreto Nº 341**, 27 septiembre 2011. **Ministerio de Economía y Finanzas**. Se crea el fondo para el desarrollo (FONDES).  
(Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 12 octubre 2011).

**7. Decreto Nº 373/011**, 26 octubre 2011. **Ministerio de Economía y Finanzas**. Sustitución en el artículo 48 del Decreto Nº 220/998 pertinente a la exoneración del IVA en ciertos casos de contratos de crédito de uso - vehículos no utilitarios.  
(Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 8 noviembre 2011).

**(\*) Ver también**

DERECHO. Brasil 1, España 1.

INDUSTRIA. Brasil 1.

## DESARROLLO RURAL

### Brasil

**1. Lei Nº 12.512**, 14 octubre 2011. Institui o Programa de Apoio à Conservação Ambiental e o Programa de Fomento às Atividades Produtivas Rurais; altera as Leis nº 10.696, de 2 de julho de 2003, 10.836, de 9 de janeiro de 2004, e 11.326, de 24 de julho de 2006. / Establece el Programa de Apoyo para la Conservación del Medio Ambiente y el Programa de Incentivos para las Actividades Productivas Rurales; modifica las Leyes nº 10.696, de 2 de julio de 2003, 10.836 de 9 de enero de 2004, y 11326 de 24 de julio de 2006/.  
(Diário Oficial da União. Brasília, 17 octubre 2011).

**2. Decreto Nº 7.644**, 16 diciembre 2011. **Poder Ejecutivo**. Regulamenta o Programa de Fomento às Atividades Produtivas Rurais, instituído pela Lei nº 12.512, de 14 de outubro de 2011. / Reglamenta el Programa de Fomento a las Actividades Productivas Rurales, establecido por ley nº 12.512, de 14 octubre de 2011/  
(Diário Oficial da União. Brasília, 19 diciembre 2011).

### Francia

**1. Décret Nº 2011-841**, 13 julio 2011. **Ministerio de Agricultura, Alimentación, Pesca, Ruralidad y Ordenación Territorial**. Relatif à la déclaration de mise en culture de végétaux génétiquement modifiés. /Relativo a la declaración de cultivo de vegetales genéticamente modificados/.  
(En: Journal Officiel de la République Française, Paris, 14 julio 2011).

**2. Ordonnance Nº 2011-862**, 22 julio 2011. **Ministerio de Agricultura, Alimentación, Pesca, Ruralidad y Ordenación Territorial**. Relative à l'organisation de l'épidémiosurveillance, de la prévention et de la lutte contre les maladies animales et végétales et aux conditions de délégation de certaines tâches liées aux contrôles sanitaires et phytosanitaires. / Relativo a la organización

de la vigilancia epidemiológica, de la prevención y de la lucha contra las enfermedades animales y vegetales y las condiciones de delegación de ciertas tareas relacionadas con los controles sanitarios y fitosanitarios.- Modifica Capítulo I Título Preliminar Libro II del Código Rural y de pesca marítima/.

(En: Journal Officiel de la République Française, Paris, 23 julio 2011).

**3. Décret N° 2011-888**, 26 julio 2011. **Ministerio de Agricultura, Alimentación, Pesca, Ruralidad y Ordenación Territorial**. Relatif aux schémas régionaux de développement de l'aquaculture marine. / Relativo a los esquemas regionales de desarrollo de la acuicultura marina/.

(En: Journal Officiel de la République Française, Paris, 28 julio 2011).

**4. Loi N° 2011-1843**, 8 diciembre 2011. Relative aux certificats d'obtention végétale. / Relativa a los certificados de obtención vegetal. -Modifica Código de Propiedad Intelectual y Código Rural y Pesca Marítima-.

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 10 diciembre 2011).

**5. Décret N° 2011-1866**, 12 diciembre 2011. **Ministerio de Agricultura, Alimentación, Pesca, Ruralidad y Ordenación Territorial**. Portant adaptation des infractions contraventionnelles prévues par le livre II du code rural et de la pêche maritime aux règlements européens en matière de sécurité sanitaire des denrées alimentaires et des aliments pour animaux. / Adapta las infracciones contravencionales previstas por el libro II del Código Rural y de la Pesca Marítima a los reglamentos europeos en materia de seguridad sanitaria de los productos alimenticios y de los alimentos para animales/.

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 14 diciembre 2011).

## Uruguay

**1. Decreto N° 294**, 16 agosto 2011. **Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca**. Reglamentación de la ley que impulsa incentivos a productores, contribuyentes del impuesto a la enajenación de bienes agropecuarios, para adaptarse a enfrentar futuros eventos de sequía. (Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 30 agosto 2011).

**2. Decreto N° 296**, 16 agosto 2011. **Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca**. Reglamentación del fondo de desarrollo rural decreto n° 296/011. (Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 30 agosto 2011).

**3. Decreto N° 315**, 2 septiembre 2011. **Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca**. Se crea un grupo de trabajo interministerial en materia de fabricación/formulación, comercialización y utilización de productos fitosanitarios. (Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 13 septiembre 2011).

### **(\*) Ver también**

CIENCIA Y TECNOLOGIA. Francia 2.

DERECHO. España 5.

RECURSOS NATURALES Y AMBIENTE. Chile 3. Francia 17.

## EDUCACIÓN

### Brasil

**1. Decreto Nº 7.589**, 26 octubre 2011. **Poder Ejecutivo**. Institui a Rede e-Tec Brasil. /Desarrolla la educación a distancia/.  
(Diário Oficial da União. Brasília, 27 octubre 2011).

### Chile

**1. Ley Nº 20.529**. Sistema Nacional de Aseguramiento de la Calidad de la Educación Parvularia, Básica y Media y su Fiscalización. Sancionada 5 agosto 2011. Promulgada 11 agosto 2011.  
(Diario Oficial de la República de Chile. Santiago, 27 agosto 2011).

**2. Ley Nº 20.536**. Sobre violencia escolar. Sancionada 1 septiembre 2011. Promulgada 8 septiembre 2011.  
(Diario Oficial de la República de Chile. Santiago, 17 septiembre 2011).

**3. Ley Nº 20.550**. Modifica la Ley Nº 20.248, de subvención escolar Preferencial. Sancionada y Promulgada 18 octubre 2011.  
(Diario Oficial de la República de Chile. Santiago, 26 octubre 2011).

### España

**1. Real Decreto Nº 1027/2011**, 15 julio 2011. Ministerio de Educación. Por el que se establece el Marco Español de Cualificaciones para la Educación Superior.  
(Boletín Oficial del Estado. Madrid, 3 agosto 2011).

**2. Real Decreto Nº 1146/2011**, 29 julio 2011. **Ministerio de Educación**. Por el que se modifica el Real Decreto 1631/2006, de 29 de diciembre, por el que se establecen las enseñanzas mínimas correspondientes a la Educación Secundaria Obligatoria, así como los Reales Decretos 1834/2008, de 8 de noviembre, y 860/2010, de 2 de julio, afectados por estas modificaciones.  
(Boletín Oficial del Estado. Madrid, 30 julio 2011 y corrección 24 septiembre).

**3. Real Decreto Nº 1147/2011**, 29 julio 2011. **Ministerio de Educación**. Por el que se establece la ordenación general de la formación profesional del sistema educativo.  
(Boletín Oficial del Estado. Madrid, 30 julio 2011).

### Francia

**1. Décret Nº 2011-1316**, 17 octubre 2011. **Ministerio de Educación Nacional, Juventud y Vida Comunitaria**. Modifiant les dispositions réglementaires du chapitre IV du titre Ier du livre IX du code de l'éducation. / Modifica las disposiciones reglamentarias del capítulo IV del título I del libro IX del código de la educación/.  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 19 octubre 2011).

## Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte

**1. Chapter 21**, 15 noviembre 2011. Education Act 2011. /Ley de Educación. Dispone sobre educación, cuidado infantil, aprendizaje y capacitación; crea disposiciones sobre las escuelas y sus empleados, las instituciones dentro del sector educativo y Academias; crea disposiciones sobre préstamos estudiantiles y temas relacionados con la educación/. (Legislation.gov.uk, The National Archives, Her Majesty's Stationery Office).

## Uruguay

**1. Decreto Nº 396/011**, 21 noviembre 2011. **Ministerio de Educación y Cultura**. Reglamento de Horas Docentes. (Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 1 diciembre 2011).

### (\* *Ver también*)

CRIMINOLOGÍA. Brasil 1.

SALUD. Francia 6.

TRABAJO Y EMPLEO. Brasil 3, Chile 3.

## ESTADO

## Reino Unido

**1. Chapter 20**, 15 noviembre 2011. Localism Act 2011. /Ley de Autonomía Local. Dispone sobre las funciones y procedimientos de autoridades locales; sobre las funciones de la Comisión para la Administración local de Inglaterra; sobre el financiamiento de gobiernos locales; establece disposiciones sobre planificación urbana; crea disposiciones sobre viviendas sociales y otras; crea disposiciones sobre revitalización urbana en Londres; y para propósitos conexos/. (Legislation.gov.uk, The National Archives, Her Majesty's Stationery Office).

## INDUSTRIA

### Brasil

**1. Decreto Nº 7.540**, 2 agosto 2011. **Poder Ejecutivo.** Institui o Plano Brasil Maior – PBM e cria o seu Sistema de Gestão. / Establece el Plan Brasil Mayor – PBM y crea su Sistema de Gestión/. (Diário Oficial da União. Brasília, 3 agosto 2011).

**2. Decreto Nº 7.600**, 7 noviembre 2011. **Poder Ejecutivo.** Altera o Decreto nº 6.233, de 11 de outubro de 2007, que estabelece critérios para efeito de habilitação ao Programa de Apoio ao Desenvolvimento Tecnológico da Indústria de Semicondutores - PADIS, instituído pelos arts. 1º a 11 da Lei nº 11.484, de 31 de maio de 2007. / Modifica el Decreto nº 6233 de 11 de octubre de 2007, con el fin de permitir el Programa de Apoyo al Desarrollo Tecnológico de la Industria de Semicondutores - PADIS establecido por los arts. 1 a 11 de la Ley nº11.484 de 31 de mayo de 2007/. (Diário Oficial da União. Brasília, 8 noviembre 2011).

### Uruguay

**1. Ley Nº 18.846.** Industria de la vestimenta. Fortalecimiento y desarrollo. Sancionada 15 noviembre 2011. Promulgada 25 noviembre 2011. (Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 12 diciembre 2011).

#### **(\*) Ver también**

CIENCIA Y TECNOLOGÍA. Brasil 1.

## OBRAS Y SERVICIOS PÚBLICOS

### Francia

**1. Décret Nº 2011-1241**, 5 octubre 2011. **Ministerio de Agricultura, Alimentación, Pesca, Ruralidad y Ordenación Territorial.** Relatif à l'exécution de travaux à proximité de certains ouvrages souterrains, aériens ou subaquatiques de transport ou de distribution. / Relativo a la ejecución de trabajos próximos a ciertas obras subterráneas, aéreas o subacuáticas de transporte o de distribución/. (Journal Officiel de la République Française, Paris, 7 octubre 2011).

**2. Décret N° 2011-1697**, 1 diciembre 2011. **Ministerio de Economía, Finanzas e Industria.** Relatif aux ouvrages des réseaux publics d'électricité et des autres réseaux d'électricité et au dispositif de surveillance et de contrôle des ondes électromagnétiques. / Relativo a las obras de redes públicas de electricidad y otras redes eléctricas y al dispositivo de vigilancia y control de ondas electromagnéticas/.  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 2 diciembre 2011).

## POLÍTICA

### España

**1. Ley N° 29/2011**, 22 septiembre 2011. De Reconocimiento y Protección Integral a las Víctimas del Terrorismo.  
(Boletín Oficial del Estado. Madrid, 23 septiembre 2011).

### Francia

**1. Décret N° 2011-904**, 29 julio 2011. **Ministerio de Justicia y Libertades.** Relatif à la procédure applicable devant le Défenseur des droits. / Relativo al procedimiento aplicable ante el Defensor de los derechos.- Modifica los Códigos de Justicia Administrativa y Procedimiento Penal/.  
( Journal Officiel de la République Française, Paris, 30 julio 2011).

**2. Décret N° 2011-905**, 29 julio 2011. **Ministerio de Justicia y Libertades.** Relatif à l'organisation et au fonctionnement des services du Défenseur des droit. / Relativo a la organización y al funcionamiento de los servicios del Defensor de los derechos/.  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 30 julio 2011).

**3. Décret N° 2011-1271**, 12 octubre 2011. **Ministerio de Justicia y Libertades.** Relatif à la participation des citoyens au fonctionnement de la justice pénale. / Relativo a la participación de los ciudadanos en el funcionamiento de la justicia penal/.  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 13 octubre 2011).

**4. Décret N° 2011-1555**, 17 noviembre 2011. **Ministerio de Justicia y Libertades.** Modifiant le décret n° 2011-905 du 29 juillet 2011 relatif à l'organisation et au fonctionnement des services du Défenseur des droits. / Modifica el decreto n ° 2011-905 del 29 de julio de 2011 relativo a la organización y al funcionamiento de los servicios del Defensor de los derechos/.  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 18 noviembre 2011).

### Reino Unido

**1. Chapter 14**, 15 septiembre 2011. Fixed-term Parliaments Act 2011. /Crea disposiciones sobre la disolución del Parlamento y la determinación de días electorales para las elecciones generales parlamentarias; y establece disposiciones afines/.  
(Legislation.gov.uk, The National Archives, Her Majesty`s Stationery Office

## Uruguay

**1. Ley N° 18.831.** Se restablece la pretensión punitiva del estado para los delitos cometidos en aplicación del terrorismo de estado hasta el 1° de marzo de 1985. Promulgada 27 octubre 2011. (Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 1 noviembre 2011).

### **(\*) Ver también**

CONSTITUCIÓN. Brasil 1.

DEFENSA NACIONAL – SEGURIDAD. Gran Bretaña 1.

## RECURSOS NATURALES Y AMBIENTE

## Brasil

**1. Lei Nº 12.490,** 16 septiembre 2011. Altera as Leis n<sup>os</sup> 9.478, de 6 de agosto de 1997, e 9.847, de 26 de outubro de 1999, que dispõem sobre a política e a fiscalização das atividades relativas ao abastecimento nacional de combustíveis; o § 1º do art. 9º da Lei nº 8.723, de 28 de outubro de 1993, que dispõe sobre a redução de emissão de poluentes por veículos automotores; as Leis n<sup>os</sup> 10.336, de 19 de dezembro de 2001, e 12.249, de 11 de junho de 2010; o Decreto-Lei nº 509, de 20 de março de 1969, que dispõe sobre a transformação do Departamento dos Correios e Telégrafos em empresa pública; a Lei nº 10.683, de 28 de maio de 2003, que dispõe sobre a organização da Presidência da República e dos Ministérios; revoga a Lei nº 7.029, de 13 de setembro de 1982; e dá outras providências. / Modifica las Leyes Nros 9.478, de 6 de agosto de 1997, y 9.847, de 26 de octubre de 1999, que disponen sobre la política y la fiscalización de las actividades relativas al abastecimiento nacional de combustibles; la sección 1º del art. 9º de la Ley Nº 8.723, de 28 de octubre de 1993, que dispone sobre la reducción de emisión de contaminantes por vehículos automotores, las Leyes 10.336 de 19 de diciembre de 2001, y 12.249 del 11 de junio de 2010; el Decreto -Ley Nº 509 del 20 de marzo de 1969, que dispone sobre la transformación del Departamento de Correos y Telégrafos en la empresa pública; la Ley Nº 10.683 del 28 de mayo de 2003, que dispone sobre la organización de la Presidencia de la República y los Ministerios; se deroga la Ley Nº 7029 del 13 de septiembre de 1982; y dicta otras disposiciones/.

(Diário Oficial da União. Brasília, 19 septiembre 2011).

**2. Decreto Nº 7.572,** 28 septiembre 2011. **Poder Ejecutivo.** Regulamenta dispositivos da Medida Provisória Nº 535, de 2 de junho de 2011, que tratam do Programa de Apoio à Conservação Ambiental - Programa Bolsa Verde. / Reglamenta dispositivos de la Medida Provisoria Nº 535, de 2 junio 2011, que trata del Programa de Apoyo a la Conservación Ambiental – Programa Bolsa Verde- Relacionado con el Decreto Nº 7492, 2 junio 2011, Plan Brasil sin Miseria/. (Diário Oficial da União. Brasília, 29 septiembre 2011 y rectificado 30 septiembre).

**3. Decreto Nº 7.619,** 21 noviembre 2011. **Poder Ejecutivo.** Regulamenta a concessão de crédito presumido do Imposto sobre Produtos Industrializados-IPI na aquisição de resíduos sólidos. / Reglamenta la concesión de crédito deducido del Impuesto sobre Productos Industrializados - IPI en la adquisición de residuos sólidos/.

(Diário Oficial da União. Brasília, 22 noviembre 2011).

**4. Lei Complementar Nº 140**, 8 diciembre 2011. Fixa normas, nos termos dos incisos III, VI e VII do caput e do parágrafo único do art. 23 da Constituição Federal, para a cooperação entre a União, os Estados, o Distrito Federal e os Municípios nas ações administrativas decorrentes do exercício da competência comum relativas à proteção das paisagens naturais notáveis, à proteção do meio ambiente, ao combate à poluição em qualquer de suas formas e à preservação das florestas, da fauna e da flora; e altera a Lei nº 6.938, de 31 de agosto de 1981. / Fija normas en los términos de los incisos III, VI, VII del enunciado y del párrafo único del art. 23 de la Constitución Federal, para la cooperación entre la Unión, los Estados, el Distrito Federal y los Municipios en las acciones administrativas que se deriven del ejercicio de la responsabilidad común para la protección de paisajes naturales, la protección del medio ambiente, la lucha contra la contaminación en cualquiera de sus formas y la preservación de los bosques, la fauna y la flora; y modifica la Ley nº 6938, de 31 de agosto de 1981/.  
(Diário Oficial da União. Brasília, 9 diciembre 2011 y rectificado 12 diciembre 2011).

## Chile

**1. Ley Nº 20.551**. Regula el cierre de faenas e instalaciones mineras. Sancionada y Promulgada 28 octubre 2011.  
(Diario Oficial de la República de Chile. Santiago, 11 noviembre 2011).

**2. Decreto Nº 168**. 21 diciembre 2011. **Ministerio de Economía, Fomento y Turismo; Subsecretaría de Pesca**. Aprueba Modificación del Reglamento Ambiental para la Acuicultura.  
(Diario Oficial de la República de Chile. Santiago, 27 febrero 2012).

**3. Ley Nº 20.560**. Modifica regulación de la pesca de investigación, regulariza pesquerías artesanales que indica, incorpora planes de manejo bentónicos y regula cuota global de captura. Sancionada y Promulgada 29 diciembre 2011.  
(Diario Oficial de la República de Chile. Santiago, 3 enero 2012).

## España

**1. Ley Nº 22/2011**, 28 julio 2011. De residuos y suelos contaminados.  
(Boletín Oficial del Estado. Madrid, 29 julio 2011).

**2. Real Decreto Nº 1390/2011**, 14 octubre 2011. **Ministerio de la Presidencia**. Por el que se regula la indicación del consumo de energía y otros recursos por parte de los productos relacionados con la energía, mediante el etiquetado y una información normalizada.  
(Boletín Oficial del Estado. Madrid, 15 octubre 2011).

**3. Real Decreto Nº 1492/2011**, 24 octubre 2011. **Ministerio de Fomento**. Por el que se aprueba el Reglamento de valoraciones de la Ley de Suelo.  
(Boletín Oficial del Estado. Madrid, 9 noviembre 2011).

**4. Real Decreto Nº 1494/2011**, 24 octubre 2011. **Ministerio de Medio Ambiente, y Medio Rural y Marino**. Por el que se regula el Fondo de Carbono para una Economía Sostenible.  
(Boletín Oficial del Estado. Madrid, 9 noviembre 2011).

## Francia

**1. Décret Nº 2011-828**, 11 julio 2011. **Ministerio de Ecología, Desarrollo Sostenible, Transporte y Vivienda**. Portant diverses dispositions relatives à la prévention et à la gestion des



déchet. / Contiene disposiciones relativas a la prevención y a la gestión de los residuos. - Modifica parte reglamentaria del Código del Medio Ambiente/.

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 12 julio 2011).

**2. Décret N° 2011-829**, 11 julio 2011. **Ministerio de Ecología, Desarrollo Sostenible, Transporte y Vivienda.** Relatif au bilan des émissions de gaz à effet de serre et au plan climat-énergie territorial. / Relativo al balance de las emisiones de gas de efecto invernadero y al plan clima-energía territorial. - Completa la parte reglamentaria del Código de Medio Ambiente/.

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 12 julio 2011).

**3. Décret N° 2011-831**, 12 julio 2011. **Ministerio de Ecología, Desarrollo Sostenible, Transporte y Vivienda.** Relatif à la prévention et à la limitation des nuisances lumineuses. / Relativo a la prevención y a la limitación de la contaminación lumínica. -Crea nuevo capítulo de la parte reglamentaria del Código de Medio Ambiente/.

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 13 julio 2011).

**4. Loi N° 2011-835**, 13 julio 2011. Visant à interdire l'exploration et l'exploitation des mines d'hydrocarbures liquides ou gazeux par fracturation hydraulique et à abroger les permis exclusifs de recherches comportant des projets ayant recours à cette technique. / Prohibe la exploración y la explotación de las minas de hidrocarburos líquidos o gaseosos por fracturación hidráulica y arevoca los permisos exclusivos de investigaciones que contienen proyectos que recurren a esta técnica/.

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 14 julio 2011, rectificación 11 agosto 2011).

**5. Ordonnance N° 2011-1105**, 14 septiembre 2011. **Ministerio de Ecología, Desarrollo Sostenible, Transporte y Vivienda.** Portant transposition des directives 2009/28/CE et 2009/30/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 avril 2009 dans le domaine des énergies renouvelables et des biocarburants. / Contiene la transposición de las directivas 2009 / 28 / CE y 2009 / 30 / CE del Parlamento europeo y del Consejo del 23 de abril de 2009 sobre energías renovables y biocarburantes.- Modifica el Código de Energía-.

(Journal Officiel de la République Française, Paris,16 septiembre 2011).

**6. Décret N° 2011-1215**, 30 septiembre 2011. **Ministerio de Ecología, Desarrollo Sostenible, Transporte y Vivienda.** Relatif aux pouvoirs du ministre chargé de l'énergie en matière d'agrément de plans d'actions d'économies d'énergie et de délivrance de certificats d'économies d'énergie. / Relativo a las competencias del Ministro de Energía sobre la aprobación de planes de acción para el ahorro de energía y certificados de ahorro de energía/.

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 1 octubre 2011).

**7. Décret N° 2011-1251**, 7 octubre 2011. **Ministerio de Ecología, Desarrollo Sostenible, Transporte y Vivienda.** Relatif à l'agrément des conservatoires régionaux d'espaces naturels. / Relativo al consentimiento de los conservatorios regionales de espacios naturales/.

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 9 octubre 2011).

**8. Décret N° 2011-1257**, 10 octubre 2011. **Ministerio de Ecología, Desarrollo Sostenible, Transporte y Vivienda.** Relatif aux programmes d'actions à mettre en œuvre en vue de la protection des eaux contre la pollution par les nitrates d'origine agricole. / Relativo a los programas de protección de las aguas contra la contaminación por los nitratos de origen agrícola/.

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 11 octubre 2011).

**9. Décret N° 2011-1336**, 24 octubre 2011. **Ministerio de Ecología, Desarrollo Sostenible, Transporte y Vivienda.** Relatif à l'information sur la quantité de dioxyde de carbone émise à l'occasion d'une prestation de transport. / Relativo a la información sobre la cantidad de dióxido de carbono emitida en ocasión de una prestación de transport/..

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 25 octubre 2011).

**10. Décret N° 2011-1411**, 31 octubre 2011. **Ministerio de Ecología, Desarrollo Sostenible, Transporte y Vivienda.** Relatif au stockage géologique de dioxyde de carbone afin de lutter contre le réchauffement climatique. / Relativo al almacenamiento geológico de dióxido de carbono con el fin de luchar contra el calentamiento climático/.

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 1 novembre 2011).

**11. Décret N° 2011-1468**, 9 novembre 2011. **Ministerio de Ecología, Desarrollo Sostenible, Transporte y Vivienda**. Pris pour l'application de l'ordonnance portant transposition des directives 2009/28/CE et 2009/30/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 avril 2009 dans le domaine des énergies renouvelables et des biocarburants. / Para la aplicación de la ordenanza de la adaptación de las Directivas 2009/28/CE y 2009/30/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 23 de abril de 2009 en el campo de las energías renovables y los biocombustibles/.

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 10 novembre 2011).

**12. Décret N° 2011-1479**, 9 novembre 2011. **Ministerio de Economía, Finanzas e Industria**. Relatif à l'étiquetage des produits ayant une incidence sur la consommation d'énergie. / Relativo al etiquetado de los productos que tiene una incidencia sobre el consumo de energía/.

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 10 novembre 2011).

**13. Décret N° 2011-1594**, 21 novembre 2011. **Ministerio de Ecología, Desarrollo Sostenible, Transporte y Vivienda**. Relatif aux conditions de vente du biométhane aux fournisseurs de gaz naturel. / Relativo a las condiciones de venta de biometano a los proveedores de gas natural/.

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 22 novembre 2011).

**14. Décret N° 2011-1595**. 21 novembre 2011. **Ministerio de Ecología, Desarrollo Sostenible, Transporte y Vivienda**. Relatif à la compensation des charges de service public portant sur l'achat de biométhane injecté dans les réseaux de gaz naturel. / Relativo a la compensación de los cargos de servicios públicos relativos a la compra de biometano inyectado en las redes de gas natural/.

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 22 novembre 2011).

**15. Décret N° 2011-1596**, 21 novembre 2011. **Ministerio de Ecología, Desarrollo Sostenible, Transporte y Vivienda**. Relatif aux garanties d'origine du biométhane injecté dans les réseaux de gaz naturel. / Relativo a las garantías de origen del biometano inyectado en las redes de gas natural/.

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 22 novembre 2011).

**16. Décret N° 2011-1597**, 21 novembre 2011. **Ministerio de Ecología, Desarrollo Sostenible, Transporte y Vivienda**. Relatif aux conditions de contractualisation entre producteurs de biométhane et fournisseurs de gaz naturel. / Relativo a las condiciones de contratación entre productores de biometano y proveedores de gas natural/.

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 22 novembre 2011).

**17. Décret N° 2011-1650**, 25 novembre 2011. **Ministerio de Ecología, Desarrollo Sostenible, Transporte y Vivienda**. Relatif aux modalités de déclaration et de reversement de la redevance pour pollutions diffuses et aux modalités de tenue des registres mentionnés aux articles L. 254-3-1 et L. 254-6 du code rural et de la pêche maritime. / Relativo a las modalidades de declaración y de transferencia del canon para contaminaciones difusas y a las modalidades de rigor de los registros mencionados en los artículos L. 254-3-1 y L. 254-6 del código rural y de la pesca marítima/.

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 27 novembre 2011).

**18. Ordonnance N° 2011-1922**, 22 décembre 2011. **Ministerio de Trabajo, Empleo y Salud**. Portant adaptation du code du travail, du code de la santé publique et du code de l'environnement au droit de l'Union européenne en ce qui concerne la mise sur le marché des produits chimiques. / Adapta el Código de Trabajo, Código de Salud Pública y el Código de Medio Ambiente al derecho de la Unión Europea concerniente a la comercialización de productos químicos/- Modifica los Códigos de Trabajo, Salud Pública y Medio Ambiente.

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 23 décembre 2011).

## Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte

1. **Chapter 16**, 18 octubre 2011. Energy Act 2011. / Ley de Energía. Dispone el arreglo y financiamiento de mejoras en la eficiencia energética a realizarse por dueños y ocupantes; la promoción, por parte de empresas de energía, de reducciones en las emisiones de carbono y en los costos de energía para el calentamiento de los hogares; provee información relativa al consumo energético, eficiencia y tarifas; incrementa la seguridad en el suministro de energía; establece un régimen especial de administración para compañías de suministro energético; para la generación de electricidad de fuentes renovables y dicta otras disposiciones relativas a temas energéticos/.

(Legislation.gov.uk, The National Archives, Her Majesty's Stationery Office).

## Uruguay

1. **Decreto. Nº 411/011**, 30 noviembre 2011. **Ministerio de Economía y Finanzas**. Se declara promovida de acuerdo a lo dispuesto por el artículo 11 de la Ley Nº 16.906 de enero de 1998 la actividad de tratamiento y disposición final de residuos sólidos industriales.

(Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 12 diciembre 2011).

2. **Decreto Nº 442/011**, 19 diciembre 2011. **Ministerio de Economía y Finanzas**. Reglamento del Fondo de Estabilización Energética.

(Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 29 diciembre 2011).

3. **Decreto Nº 451/011**, 19 diciembre 2011. **Ministerio de Industria, Energía y Minería**. Se establece el marco jurídico atinente al equipamiento solar término.

(Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 29 diciembre 2011).

### (\*) *Ver también*

DESARROLLO RURAL. Brasil 2, Francia 3.

OBRAS Y SERVICIOS PÚBLICOS. Francia 2.

SALUD. España 7.

## SALUD

## Brasil

1. **Lei Nº 12.514**, 28 octubre 2011. Dá nova redação ao art. 4º da Lei nº 6.932, de 7 de julho de 1981, que dispõe sobre as atividades do médico-residente; e trata das contribuições devidas aos conselhos profissionais em geral. / Da nueva redacción al art.4º de la ley nº 6.932, de 7 julio de 1981, que dispone sobre las actividades de los médicos residentes, y trata las contribuciones establecidas a los consejos profesionales en general/.

(Diário Oficial da União. Brasília, 31 octubre 2011).

2. **Decreto Nº 7.602**, 7 noviembre 2011. **Poder Ejecutivo**. Dispõe sobre a Política Nacional de Segurança e Saúde no Trabalho – PNSST. / Dispone sobre la Política Nacional de Seguridad y Salud en el Trabajo/.

(Diário Oficial da União. Brasília, 8 noviembre 2011).

## Chile

- 1. Ley Nº 20.533.** Modifica el Código Sanitario, con el objeto de facultar a las matronas para recetar anticonceptivos. Sancionada y Promulgada 5 septiembre 2011.  
(Diario Oficial de la República de Chile. Santiago, 13 septiembre 2011).
- 2. Decreto Nº 39,** 9 agosto 2011. **Ministerio de Salud, Subsecretaría de Salud Pública.** Establece advertencia para envases de productos hechos con tabaco.  
(Diario Oficial de la República de Chile. Santiago, 22 septiembre 2011).
- 3. Decreto Nº 53,** 3 noviembre 2011. **Ministerio de Salud; Subsecretaría de Salud Pública.** Modifica Decreto Nº 3, de 2010, que aprueba el Reglamento del Sistema Nacional de Control de los productos farmacéuticos de uso humano.  
(Diario Oficial de la República de Chile. Santiago, 13 enero 2012).
- 4. Decreto Nº 58,** 25 noviembre 2011. **Ministerio de Salud; Subsecretaría de Salud Pública.** Modifica Decreto Nº 466, de 1984, Reglamento de farmacias, droguerías, almacenes farmacéuticos, botiquines y depósitos autorizados.  
(Diario Oficial de la República de Chile. Santiago, 19 enero 2012).
- 5. Decreto Nº 59,** 27 diciembre 2011. **Ministerio de Agricultura.** Modifica Decreto Nº 78, de 1986, que Reglamenta Ley Nº 18.455, que fija normas sobre Producción, Elaboración y Comercialización de Alcoholes Etilicos, Bebidas Alcohólicas Y Vinagres.  
(Diario Oficial de la República de Chile. Santiago, 8 febrero 2012).

## España

- 1. Ley Nº 17/2011,** 5 julio 2011. De seguridad alimentaria y nutrición.  
(Boletín Oficial del Estado. Madrid, 6 julio 2011).
- 2. Real Decreto Nº 1039/2011,** 15 julio 2011. **Ministerio de Sanidad, Política Social e Igualdad.** Por el que se establecen los criterios marco para garantizar un tiempo máximo de acceso a las prestaciones sanitarias del Sistema Nacional de Salud.  
(Boletín Oficial del Estado. Madrid, 29 agosto 2011).
- 3. Real Decreto Nº 1101/2011,** de 22 de julio. **Ministerio de Sanidad, Política Social e Igualdad.** Por el que se aprueba la lista positiva de los disolventes de extracción que se pueden utilizar en la fabricación de productos alimenticios y de sus ingredientes.  
(Boletín Oficial del Estado. Madrid, 30 agosto 2011).
- 4. Real Decreto-ley Nº 9/2011,** 19 agosto. 2011. **Jefatura del Estado.** De medidas para la mejora de la calidad y cohesión del sistema nacional de salud, de contribución a la consolidación fiscal, y de elevación del importe máximo de los avales del Estado para 2011.  
(Boletín Oficial del Estado. Madrid, 20 agosto 2011).
- 5. Real Decreto Nº 1194/2011,** 19 agosto 2011. **Ministerio de Sanidad, Política Social e Igualdad.** Por el que se establece el procedimiento para que una sustancia sea considerada estupefaciente en el ámbito nacional.  
(Boletín Oficial del Estado. Madrid, 23 agosto 2011).
- 6. Real Decreto Nº 1275/2011,** 16 septiembre 2011. **Ministerio de la Presidencia.** Por el que se crea la Agencia estatal "Agencia Española de Medicamentos y Productos Sanitarios" y se aprueba su Estatuto.  
(Boletín Oficial del Estado. Madrid, 23 septiembre 2011).

**7. Real Decreto Nº 1237/2011**, 8 septiembre 2011. **Ministerio de Defensa**. Por el que se establece la aplicación de exenciones por razones de defensa, en materia de registro, evaluación, autorización y restricción de sustancias y mezclas químicas, de acuerdo con lo establecido en el Reglamento (CE) n.º 1907/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de diciembre de 2006, y en materia de clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas, de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 16 de diciembre de 2008.

(Boletín Oficial del Estado. Madrid, 28 septiembre 2011).

**8. Ley Nº 33/2011**, 4 octubre 2011. General de Salud Pública.

(Boletín Oficial del Estado. Madrid, 5 octubre 2011).

## Estados Unidos

**1. Public Law Nº 112–028**, 12 agosto 2011. Otorga a la Comisión para la Seguridad de los Productos de Consumo una mayor autoridad y discrecionalidad para implementar las leyes de seguridad de los productos de consumo y dicta otras disposiciones.

(Library of Congress, Thomas Legislative Service, Bill Summary and Status for the 112<sup>th</sup> Congress).

**2. Public Law Nº 112-032**, 30 septiembre 2011. Combating Autism Reauthorization Act of 2011. /Reautoriza la ley para combatir el autismo de 2006/.

(Library of Congress, Thomas Legislative Service, Bill Summary and Status for the 112<sup>th</sup> Congress).

## Francia

**1. Loi Nº 2011-940**, 10 agosto 2011. Modifiant certaines dispositions de la loi Nº 2009-879 du 21 juillet 2009 portant réforme de l'hôpital et relative aux patients, à la santé et aux territoires. / Modifica ciertas disposiciones de la ley Nº 2009-879 de 21 julio 2009 sobre reforma hospitalaria y relativa a pacientes, salud y jurisdicciones.- Modifica el Código de la Salud Pública, Código de Seguridad Social y el Código de Acción Social y la Familia/.

(En: Journal Officiel de la République Française, Paris, 11 agosto 2011).

**2. Décret Nº 2011-949**, 10 agosto 2011. **Ministerio de Economía, Finanzas e Industria**. Modifiant le code de la consommation en ce qui concerne les additifs, les enzymes et les arômes destinés à l'alimentation humaine. / Modifica el código de consumo en cuanto a los aditivos, enzimas y aromas destinados a la alimentación humana/.

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 12 agosto 2011).

**3. Décret Nº 2011-968**, 16 agosto 2011. **Ministerio de Trabajo, Empleo y Salud**. Relatif à la revente des dispositifs médicaux d'occasion. / Relativo a la reventa de los dispositivos médicos de ocasión/.

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 18 agosto 2011).

**4. Décret Nº 2011-969**, 16 agosto 2011. **Ministerio de Trabajo, Empleo y Salud**. Relatif aux modalités de déclaration et de communication des dispositifs médicaux à l'Agence française de sécurité sanitaire des produits de santé et permettant l'accès direct aux tests de grossesse et d'ovulation dans les officines de pharmacie. / Relativo a las modalidades de declaración y de comunicación de los dispositivos médicos a la Agencia francesa de seguridad sanitaria de los productos de salud y permite el acceso directo a pruebas de embarazo y ovulación en las farmacias/.

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 18 agosto 2011).

**5. Décret N° 2011-971**, 16 agosto 2011. **Ministerio de Trabajo, Empleo y Salud**. Relatif à la revente des dispositifs médicaux de diagnostic in vitro d'occasion. / Relativo a la reventa de los dispositivos médicos de diagnóstico in Vitro/.  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 18 agosto 2011).

**6. Décret N° 2011-1227**, 30 septiembre 2011. **Ministerio de Agricultura, Alimentación, Pesca, Ruralidad y Ordenación Territorial**. Relatif à la qualité nutritionnelle des repas servis dans le cadre de la restauration scolaire. / Relativo a la calidad nutricional de las comidas servidas en los comedores escolares/.  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 2 octubre 2011 y rectificado 4 octubre 2011).

**7. Décret N° 2011-1325**, 18 octubre 2011. **Ministerio de Agricultura, Alimentación, Pesca, Ruralidad y Ordenación Territorial**. Fixant les conditions de délivrance, de renouvellement, de suspension et de retrait des agréments des entreprises et des certificats individuels pour la mise en vente, la distribution à titre gratuit, l'application et le conseil à l'utilisation des produits phytopharmaceutiques. / Fija las condiciones para la expedición, renovación, suspensión y revocación de la autorización de las empresas y de los certificados individuales para la venta, distribución gratuita, la aplicación y la utilización de los productos fitofarmacéuticos/.  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 20 octubre 2011).

**8. Loi N° 2011-2012**, 29 décembre 2011. Relative au renforcement de la sécurité sanitaire du médicament et des produits de santé. Pública / Relativa al fortalecimiento de la seguridad sanitaria de los medicamentos y de los productos de la salud/. -Modifica el Código de la Salud.  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 30 diciembre 2011).

## Uruguay

**1. Decreto N° 305/011**, 23 agosto 2011. **Ministerio de Salud Pública**. Se incluye en el catálogo de prestaciones aprobado por el decreto n° 465/008 al "plan de implementación de prestaciones en salud mental en el sistema nacional integrado de salud".  
(Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 9 septiembre 2011).

**2. Decreto N° 407/011**, 28 noviembre 2011. **Consejo de Ministros**. Trabajadores públicos y privados y personas que refieren en los artículos 62, 70 y 71 de la Ley N° 18.211 amparados por el seguro nacional de salud atribuyen preceptivamente al mismo amparo a sus cónyuges o concubinos a cargo.  
(Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 9 diciembre 2011).

**3. Decreto N° 408/011**. 29 noviembre 2011. **Ministerio de Salud Pública**. Se aprueba al Reglamento General de la Administración de los Servicios de Salud del Estado (A.S.S.E.E.).  
(Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 15 diciembre 2011).

### **(\*) Ver también**

CIENCIA Y TECNOLOGIA. Francia 1.

COMERCIO. España 1, Francia 2.

DERECHO. Francia 1, 2, 5.

RECURSOS NATURALES Y AMBIENTE. Francia 18.

SEGURIDAD SOCIAL. España 1.

TRABAJO Y EMPLEO. Uruguay 1.

### España

**1. Real Decreto Nº 1148/2011**, 29 julio 2011. **Ministerio de Trabajo e Inmigración**. Para la aplicación y desarrollo, en el sistema de la Seguridad Social, de la prestación económica por cuidado de menores afectados por cáncer u otra enfermedad grave. (Boletín Oficial del Estado. Madrid, 30 julio 2011).

**2. Ley Orgánica Nº 12/2011**, 22 de septiembre 2011. De modificación de la Ley Orgánica 6/1985, de 1 de julio, del Poder Judicial. (Boletín Oficial del Estado. Madrid, 23 septiembre 2011).

### Estados Unidos

**1. Public Law Nº 112-034**, 30 septiembre 2011. Child and Family Services Improvement and Innovation Act. /Modifica la Parte B del Título IV de la Ley de Seguridad Social para extender el Programa de Servicios para Familias y Niños hasta el año 2016; y dicta otras disposiciones/. (Library of Congress, Thomas Legislative Service, Bill Summary and Status for the 112<sup>th</sup> Congress).

### Francia

**1. Loi Nº 2011-803**, 5 julio 2011. Relative aux droits et à la protection des personnes faisant l'objet de soins psychiatriques et aux modalités de leur prise en charge. / Relativa a los derechos y a la protección de las personas que son objeto de cuidados psiquiátricos y a las modalidades de sus cuidadores.- Modifica el Código de la Salud Pública y el Código de Procedimiento Penal/. (Journal Officiel de la République Française, Paris, 6 julio 2011).

**2. Décret Nº 2011-1034**, 30 agosto 2011. **Ministerio de Trabajo, Empleo y Salud**. Relatif au régime spécial de sécurité sociale dans les mines. /Relativo al régimen especial de la seguridad social en las minas/. (Journal Officiel de la République Française, Paris, 31 agosto 2011).

**3. Décret Nº 2011-1635**, 23 noviembre 2011. **Ministerio de Economía, Finanzas e Industria**. Relatif au plan d'épargne retraite populaire. / Relativo al plan de ahorro jubilación popular/. (Journal Officiel de la République Française, Paris, 25 noviembre 2011).

## Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte

1. **Chapter 19**, 3 noviembre 2011. Pensions Act 2011. /Ley de Pensiones. Relativa a Pensiones y temas conexos/.  
(Legislation.gov.uk, The National Archives, Her Majesty's Stationery Office).

## Uruguay

1. **Ley Nº 18.783**. Contribuciones especiales de seguridad social generadas por empresas unipersonales. Derogación del artículo 178 de la ley nº 16.713. Sancionada 12 julio 2011. Promulgada 19 julio 2011.  
(Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 11 agosto 2011).

2. **Ley Nº 18.850**. Hijos de personas fallecidas como consecuencia de hechos de violencia doméstica. Se establece en su favor una pensión no contributiva y una asignación familiar especial. Sancionada 6 diciembre 2011. Promulgada 16 diciembre 2011.  
(Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 28 diciembre 2011).

### **(\*) Ver también**

TRABAJO Y EMPLEO. Brasil 3.

## TRABAJO Y EMPLEO

## Brasil

1. **Lei Nº 12.468**, 26 agosto 2011. Regulamenta a profissão de taxista; altera a Lei nº 6.094, de 30 de agosto de 1974; e dá outras providências. / Reglamenta la profesión de taxista; modifica la Ley Nº 6.094, de 30 de agosto de 1974; y dicta otras disposiciones/.  
(Diário Oficial da União. Brasília, 29 agosto 2011).

2. **Lei Nº 12.506**, 11 octubre 2011. Dispõe sobre o aviso prévio e dá outras providências. / Dispone sobre el previo aviso laboral y establece otras disposiciones/.  
(Diário Oficial da União. Brasília, 13 octubre 2011).

3. **Lei Nº 12.513**, 26 octubre 2011. Institui o Programa Nacional de Acesso ao Ensino Técnico e Emprego (Pronatec); altera as Leis nº 7.998, de 11 de janeiro de 1990, que regula o Programa do Seguro-Desemprego, o Abono Salarial e institui o Fundo de Amparo ao Trabalhador (FAT), nº 8.212, de 24 de julho de 1991, que dispõe sobre a organização da Seguridade Social e institui Plano de Custeio, nº 10.260, de 12 de julho de 2001, que dispõe sobre o Fundo de Financiamento ao Estudante do Ensino Superior, e nº 11.129, de 30 de junho de 2005, que institui o Programa Nacional de Inclusão de Jovens (ProJovem); e dá outras providências. / Establece el Programa Nacional de Acceso a la Enseñanza Técnica y Empleo (Pronatec); modifica las Leyes nº 7.998, de 11 de enero de 1990, que regula el Programa del Seguro-Desempleo, el Abono Salarial e instituye el Fondo de Amparo al Trabajador (FAT), ley nº 8.212, de 24 de julio de 1991, que



dispone sobre la organización de la Seguridad Social y establece Plan de Subvención , ley nº 10.260, de 12 de julio de 2001, que dispone sobre el Fondo de Financiación al Estudiante de la Enseñanza Superior, y ley nº 11.129, de 30 de junio de 2005, que instituye el Programa Nacional de Inclusión de Jóvenes (ProJovem); y dicta otras disposiciones/. (Diário Oficial da União. Brasília, 27 octubre 2011).

## Chile

- 1. Ley Nº 20.535.** Concede permiso a los padres de hijos con discapacidad, para ausentarse del trabajo. Sancionada y Promulgada 16 septiembre 2011. (Diario Oficial de la República de Chile. Santiago, 3 octubre 2011).
- 2. Ley Nº 20.539.** Prohíbe a los menores de dieciocho años todo trabajo nocturno en establecimientos industriales y comerciales. Sancionada y Promulgada 28 septiembre 2011. (Diario Oficial de la República de Chile. Santiago, 6 octubre 2011).
- 3. Ley Nº 20.540.** Modifica el código del trabajo en materia de descuentos a las remuneraciones para fines educacionales. Sancionada y Promulgada 28 septiembre 2011. (Diario Oficial de la República de Chile. Santiago, 6 octubre 2011).

## España

- 1. Real Decreto Nº 1026/2011**, 15 julio 2011. **Ministerio de Justicia.** Por el que se aprueba el Reglamento del Mutualismo Judicial. (Boletín Oficial del Estado. Madrid, 4 agosto 2011).
- 2. Real Decreto-ley Nº 10/2011**, 26 de agosto 2011. **Jefatura del Estado.** De medidas urgentes para la promoción del empleo de los jóvenes, el fomento de la estabilidad en el empleo y el mantenimiento del programa de recualificación profesional de las personas que agoten su protección por desempleo. (Boletín Oficial del Estado. Madrid, 30 agosto 2011).

## Francia

- 1. Décret Nº 2011-822**, 7 julio 2011. **Ministerio de Trabajo, Empleo y Salud.** Relatif à la mise en oeuvre des obligations des entreprises pour l'égalité professionnelle entre les femmes et les hommes. / Relativo a la implementación de las obligaciones de las empresas para la igualdad profesional entre mujeres y hombres. - Modifica el Código de trabajo/. (En: Journal Officiel de la République Française, Paris, 9 julio 2011).
- 2. Loi Nº 2011-867**, 20 julio 2011. Relative à l'organisation de la médecine du travail. / Relativa a la organización de la medicina del trabajo.- Modifica varios artículos de la parte legislativa del Código del Trabajo/. (En: Journal Officiel de la République Française, Paris, 24 julio 2011).
- 3. Décret Nº 2011-1132**, 20 septiembre 2011. **Ministerio de Economía, Finanzas e Industria.** Modifiant certaines dispositions du code du travail relatives au chèque emploi-service universel et aux services à la personne. / Modifica algunas disposiciones del Código de Trabajo relativas al Cheque Empleo Servicio Universal y a los servicios a las personas.- Modifica Código de Trabajo Parte Reglamentaria/ (En: Journal Officiel de la République Française, Paris, 22 septiembre 2011).

- 4. Décret N° 2011-1133**, 20 septembre 2011. **Ministerio de Economía, Finanzas e Industria.** Modifiant certaines dispositions du code du travail relatives au chèque emploi-service universel et aux services à la personne. / Modifica algunas disposiciones del Código de Trabajo relativas al Cheque Empleo Servicio Universal y a los servicios a las personas. Modifica Código de Trabajo Parte Reglamentaria Decretos Simple/  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 22 septembre 2011).
- 5. Décret N° 2011-1230**, 3 octobre 2011. **Ministerio de Justicia y Libertades.** Relatif à la formation professionnelle continue de certaines professions judiciaires ou juridiques réglementées. /Relativo a la formación profesional continua de ciertas profesiones judiciales o jurídicas/  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 5 octobre 2011).
- 6. Ordonnance N° 2011-1328**, 20 octobre 2011. **Ministerio de Trabajo, Empleo y Salud.** Portant transposition de la directive 2009/38/CE du Parlement européen et du Conseil du 6 mai 2009 concernant l'institution d'un comité d'entreprise européen ou d'une procédure dans les entreprises de dimension communautaire et les groupes d'entreprises de dimension communautaire en vue d'informer et de consulter les travailleurs. / Adapta la directiva 2009 / 38 / CE del Parlamento Europeo y del Consejo del 6 de mayo de 2009 que concierne a la institución de un comité de empresa europeo o de un procedimiento en las empresas de dimensión comunitaria y los grupos de empresas de dimensión comunitaria con vistas a informar y consultar a los trabajadores/  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 21 octobre 2011).
- 7. Décret N° 2011-1421**, 2 novembre 2011. **Ministerio de Trabajo, Empleo y Salud.** Instituant à titre exceptionnel une allocation transitoire de solidarité pour certains demandeurs d'emploi. / Establece a título excepcional una asignación transitoria de solidaridad para ciertos solicitantes de empleo/  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 3 novembre 2011).
- 8. Décret N° 2011-1660**, 29 novembre 2011. **Ministerio de Justicia y Libertades.** Pris pour l'application des 1°, 2° et 4° de l'article 20 de la loi n° 2011-331 du 28 mars 2011 de modernisation des professions judiciaires ou juridiques et certaines professions réglementées. / Para la aplicación de los incisos 1°, 2 y 4° del artículo 20 de la Ley N° 2011-331 de 28 de marzo de 2011, para la modernización de las profesiones jurídicas y judiciales y ciertas profesiones reglamentadas/  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 30 novembre 2011).
- 9. Décret N° 2011-1830**, 6 décembre 2011. **Ministerio de Solidaridad y Cohesión Social.** Instituant un contrat pour la mixité des emplois et l'égalité professionnelle entre les femmes et les hommes. / Establece un contrato de trabajo mixto de empleo e igualdad profesional entre mujeres y hombres. Modifica el Código de trabajo/  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 8 décembre 2011).
- 10. Loi N° 2011-1898**, 20 décembre 2011. Relative à la rémunération pour copie privée. /Relativa a la remuneración por copia privada/- Modifica el Código de Propiedad Intelectual-  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 21 décembre 2011).
- 11. Décret N° 2011-1908**, 20 décembre 2011. **Ministerio de Justicia y Libertades.** Pris pour l'application du 3° de l'article 20 de la loi n° 2011-331 du 28 mars 2011 de modernisation des professions judiciaires ou juridiques et certaines professions réglementées. / Para la aplicación del inciso 3 ° del artículo 20 de la ley n ° 2011-331 del 28 de marzo de 2011 de modernización de las profesiones judiciales o jurídicas y ciertas profesiones reglamentadas/-Modifica el Código de Comercio-  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 22 décembre 2011).
- 12. Décret N° 2011-1924**, 21 décembre 2011. **Ministerio de Trabajo, Empleo y Salud.** Relatif à l'enregistrement des contrats d'apprentissage. / Relativo al registro de los contratos de aprendizaje.- Modifica el Código de Trabajo-  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 23 décembre 2011).

## Uruguay

**1. Decreto Nº 346**, 28 septiembre 2011. **Ministerio de Trabajo y Seguridad Social**. Se modifica el artículo 14º del decreto 307/009 del 3 de julio de 2009 referente a la protección de la salud y la seguridad de los trabajadores contra los riesgos relacionados con los agentes químicos durante el trabajo.

(Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 13 octubre 2011).

**2. Decreto Nº 358/011**, 11 octubre 2011. **Consejo de Ministros**. Se establecen pautas y procedimientos necesarios para el ingreso a la función pública.

(Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 20 octubre 2011).

### **(\*) Ver también**

CUESTIONES SOCIALES. Francia 3.

DERECHO. Chile 1, 3. España 7, 9. Uruguay 3.

EDUCACIÓN. Uruguay 1.

SALUD. Brasil 2.

## TRANSPORTE

## Chile

**1. Decreto Nº 157**, 1 julio 2011. **Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones, Subsecretaría de Telecomunicaciones**. Establece el procedimiento que regula el bloqueo de equipos terminales robados, hurtados y extraviados.

(Diario Oficial de la República de Chile. Santiago, 20 julio 2011).

## Francia

**1. Décret N° 2011-891**, 26 julio 2011. **Ministerio de Ecología, Desarrollo Sostenible, Transporte y Vivienda**. Relatif au service gestionnaire du trafic et des circulations et portant diverses dispositions en matière ferroviaire. / Relativo al servicio gestor de tráfico y circulación y contiene diversas disposiciones en materia ferroviaria/.

(En: Journal Officiel de la République Française, Paris, 28 julio 2011).

**2. Décret N° 2011-1475**, 9 noviembre 2011. **Ministerio del Interior**. Portant diverses mesures réglementaires de transposition de la directive 2006/126/CE relative au permis de conduire. /Sobre diversas medidas reglamentarias para la adaptación de la directiva 2006 / 126 / CE relativa al permiso de conducir/.

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 10 noviembre 2011).

**(\*) Ver también**

CUESTIONES SOCIALES. Uruguay 4.

DERECHO. Uruguay 2.

RECURSOS NATURALES Y AMBIENTE. Francia 9.

## URBANISMO Y VIVIENDA

### Francia

**1. Décret N° 2011-873**, 25 julio 2011. **Ministerio de Ecología, Desarrollo Sostenible, Transporte y Vivienda.** Retif aux installations dédiées à la recharge des véhicules électriques ou hybrides rechargeables dans les bâtiments et aux infrastructures pour le stationnement sécurisé des vélos. / Relativo a las instalaciones dedicadas a la recarga de vehículos recargables eléctricos o híbridos en los edificios y a las infraestructuras para el estacionamiento seguro de las bicicletas/- Modifica la Sección 2, Capítulo I, Título I, Libro I, del Código de la Construcción y de la Vivienda, parte reglamentaria-

(En: Journal Officiel de la République Française, Paris, 27 julio 2011).

**2. Décret N° 2011-945**, 10 agosto 2011. **Ministerio de Justicia y Libertades.** Relatif aux procédures de résiliation de baux d'habitation et de reprise des lieux en cas d'abandon. / Relativo a los procedimientos de anulación de los contratos de arrendamiento y de recuperación de los lugares en caso de abandono/.

(En: Journal Officiel de la République Française, Paris, 12 agosto 2011 rectificación 10 septiembre 2011).

**3. Décret N° 2011-1214**, 29 septiembre 2011. **Ministerio de Ecología, Desarrollo Sostenible, Transporte y Vivienda.** Portant adaptation des dispositions du code de l'urbanisme relatives aux terrains de camping et aux parcs résidentiels de loisirs. /Adapta las disposiciones del Código de Urbanismo en relación con lugares para acampar y parques residenciales de ocio/.

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 1 octubre 2011).

**4. Décret N° 2011-1426**, 2 noviembre 2011. **Ministerio de Ecología, Desarrollo Sostenible, Transporte y Vivienda.** Relatif au règlement des aides du fonds d'aide à la rénovation thermique des logements privés (FART). / Relativo al reglamento de asistencia de fondos de ayuda a la renovación térmica de viviendas privadas/.

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 4 noviembre 2011).

### Uruguay

**1. Decreto N° 355/011**, 6 octubre 2011. **Consejo de Ministros.** Decreto reglamentario de la Ley N° 18.795 promoción de la vivienda de interés social.

(Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 11 octubre 2011).

**(\*) Ver también**

ESTADO. Gran Bretaña 1.

## SUMARIO DE NORMAS LEGALES

## BRASIL

### Constitución brasileña

**Emenda Constitucional Nº 68**, 21 diciembre 2011. Altera o art. 76 do Ato das Disposições Constitucionais Transitórias. / Modifica el art. 76 del Acto de las Disposiciones Constitucionales Transitorias/.

(Diário Oficial da União. Brasília, 22 diciembre 2011).

### Leyes

**Lei Nº 12.435**, 6 julio 2011. Altera a Lei Nº 8.742, 7 de dezembro de 1993. Que dispõe sobre a organização da Assistência Social. / Modifica ley Nº 8742, 7 de diciembre de 1993. Dispone sobre la organización de la asistencia social/.

(Diário Oficial da União. Brasília, 7 julio 2011).

**Lei Nº 12.441**, 11 julio 2011. Altera a Lei Nº 10.406, de 10 janeiro de 2002 (Código Civil), para permitir a constituição de empresa individual de responsabilidade limitada. / Modifica la Ley Nº 10.406, 10 de enero de 2002 (Código Civil), permite la constitución de empresa individual de responsabilidad limitada/.

(Diário Oficial da União. Brasília, 12 julio 2011).

**Lei Nº 12.461**, 26 julio 2011. Altera a Lei Nº 10.741, de 1 de outubro de 2003, para estabelecer a notificação compulsória dos atos de violência praticados contra o idoso atendido em serviço de saúde. / Modifica la Ley Nº 10.741 de 1 de octubre de 2003, establece una notificación obligatoria de los actos de violencia cometidos contra las personas de edad tratadas en los servicios de salud/.

(Diário Oficial da União. Brasília, 27 julio 2011).

**Lei Nº 12.468**, 26 agosto 2011. Regulamenta a profissão de taxista; altera a Lei nº 6.094, de 30 de agosto de 1974; e dá outras providências. / Reglamenta la profesión de taxista; modifica la Ley Nº 6.094, de 30 de agosto de 1974; y dicta otras disposiciones/.

(Diário Oficial da União. Brasília, 29 agosto 2011).

**Lei Nº 12.485**, 12 septiembre 2011. Dispõe sobre a comunicação audiovisual de acesso condicionado; altera a Medida Provisória Nº 2.228-1, de 6 de setembro de 2001, e as Leis nºs 11.437, de 28 de dezembro de 2006, 5.070, de 7 de julho de 1966, 8.977, de 6 de janeiro de 1995, e 9.472, de 16 de julho de 1997; e dá outras providências. / Dispone sobre la comunicación audiovisual de acceso condicionado; modifica la Medida Provisional Nº 2.228-1, de 6 de septiembre de 2001, y las Leyes Nros. 11.437, de 28 de diciembre de 2006, 5.070, de 7 de julio de 1966, 8.977, de 6 de enero de 1995, y 9.472, de 16 de julio de 1997; y dicta otras disposiciones/.

(Diário Oficial da União. Brasília, 13 septiembre 2011).

**Lei Nº 12.490**, 16 septiembre 2011. Altera as Leis nºs 9.478, de 6 de agosto de 1997, e 9.847, de 26 de outubro de 1999, que dispõem sobre a política e a fiscalização das atividades relativas ao abastecimento nacional de combustíveis; o § 1º do art. 9º da Lei nº 8.723, de 28 de outubro de 1993, que dispõe sobre a redução de emissão de poluentes por veículos automotores; as Leis nºs 10.336, de 19 de dezembro de 2001, e 12.249, de 11 de junho de 2010; o Decreto-Lei nº 509, de 20 de março de 1969, que dispõe sobre a transformação do Departamento dos Correios e Telégrafos em empresa pública; a Lei nº 10.683, de 28 de maio de 2003, que dispõe sobre a organização da Presidência da República e dos Ministérios; revoga a Lei nº 7.029, de 13 de setembro de 1982; e dá outras providências. / Modifica las Leyes nos 9.478, de 6 de agosto de 1997, y 9.847, de 26 de octubre de 1999, que disponen sobre la política y la fiscalización de las

actividades relativas al abastecimiento nacional de combustibles; la sección 1º del art. 9º de la Ley Nº 8.723, de 28 de octubre de 1993, que dispone sobre la reducción de emisión de contaminantes por vehículos automotores, las Leyes 10.336 de 19 de diciembre de 2001, y 12.249 del 11 de junio de 2010; el Decreto -Ley Nº 509 del 20 de marzo de 1969, que dispone sobre la transformación del Departamento de Correos y Telégrafos en la empresa pública; la Ley Nº 10.683 del 28 de mayo de 2003, que dispone sobre la organización de la Presidencia de la República y los Ministerios; se deroga la Ley Nº 7029 del 13 de septiembre de 1982; y dicta otras disposiciones.

(Diário Oficial da União. Brasília, 19 septiembre 2011).

**Lei Nº 12.506**, 11 octubre 2011. Dispõe sobre o aviso prévio e dá outras providências. / Dispone sobre el previo aviso laboral y establece otras disposiciones/.

(Diário Oficial da União. Brasília, 13 octubre 2011).

**Lei Nº 12.507**, 11 octubre 2011. Altera o art. 28 da Lei nº 11.196, de 21 de novembro de 2005, para incluir no Programa de Inclusão Digital tablet PC produzido no País conforme processo produtivo básico estabelecido pelo Poder Executivo; altera as Leis nº 10.833, de 29 de dezembro de 2003, nº 11.482, de 31 de maio de 2007, nº 11.508, de 20 de julho de 2007, e nº 8.212, de 24 de julho de 1991; e revoga dispositivo da Medida Provisória nº 540, de 2 de agosto de 2011. / Modifica el artículo 28 de la Ley nº 11.196, de 21 de noviembre de 2005, para incluir el Programa de Inclusión Digital Tablet PC fabricado en el país, conforme al proceso productivo básico establecido por el Poder Ejecutivo; modifica las leyes nº 10 833, de 29 de diciembre de 2003, 11.482, de 31 de mayo 2007, 11.508, de 20 de julio de 2007, y 8212 de 24 de julio de 1991, y deroga preceptos de la Medida provisional nº 540 de 2 de agosto de 2011/.

(Diário Oficial da União. Brasília, 13 octubre 2011).

**Lei Nº 12.512**, 14 octubre 2011. Institui o Programa de Apoio à Conservação Ambiental e o Programa de Fomento às Atividades Produtivas Rurais; altera as Leis nº 10.696, de 2 de julho de 2003, 10.836, de 9 de janeiro de 2004, e 11.326, de 24 de julho de 2006. / Establece el Programa de Apoyo para la Conservación del Medio Ambiente y el Programa de Incentivos para las Actividades Productivas Rurales; modifica las Leyes nº 10.696, de 2 de julio de 2003, 10.836 de 9 de enero de 2004, y 11326 de 24 de julio de 2006/.

(Diário Oficial da União. Brasília, 17 octubre 2011).

**Lei Nº 12.513**, 26 octubre 2011. Institui o Programa Nacional de Acesso ao Ensino Técnico e Emprego (Pronatec); altera as Leis nº 7.998, de 11 de janeiro de 1990, que regula o Programa do Seguro-Desemprego, o Abono Salarial e institui o Fundo de Amparo ao Trabalhador (FAT), nº 8.212, de 24 de julho de 1991, que dispõe sobre a organização da Seguridade Social e institui Plano de Custeio, nº 10.260, de 12 de julho de 2001, que dispõe sobre o Fundo de Financiamento ao Estudante do Ensino Superior, e nº 11.129, de 30 de junho de 2005, que institui o Programa Nacional de Inclusão de Jovens (ProJovem); e dá outras providências. / Establece el Programa Nacional de Acceso a la Enseñanza Técnica y Empleo (Pronatec); modifica las Leyes nº 7.998, de 11 de enero de 1990, que regula el Programa del Seguro-Desempleo, el Abono Salarial e instituye el Fondo de Amparo al Trabajador (FAT), ley nº 8.212, de 24 de julio de 1991, que dispone sobre la organización de la Seguridad Social y establece Plan de Subvención, ley nº 10.260, de 12 de julio de 2001, que dispone sobre el Fondo de Financiación al Estudiante de la Enseñanza Superior, y ley nº 11.129, de 30 de junio de 2005, que instituye el Programa Nacional de Inclusión de Jóvenes (ProJovem); y dicta otras disposiciones/.

(Diário Oficial da União. Brasília, 27 octubre 2011).

**Lei Nº 12.514**, 28 octubre 2011. Dá nova redação ao art. 4º da Lei nº 6.932, de 7 de julho de 1981, que dispõe sobre as atividades do médico-residente; e trata das contribuições devidas aos conselhos profissionais em geral. / Da nueva redacción al art.4º de la ley nº 6.932, de 7 julio de 1981, que dispone sobre las actividades de los médicos residentes, y trata las contribuciones establecidas a los consejos profesionales en general/.

(Diário Oficial da União. Brasília, 31 octubre 2011).

**Lei Complementar Nº 139**, 10 noviembre 2011. Altera dispositivos da Lei complementar nº 123, de 14 de dezembro de 2006, e dá outras providências. /Modifica preceptos de la Ley Complementaria nº 123, de 14 de diciembre de 2006 y dicta otras disposiciones/.

(Diário Oficial da União. Brasília, 11 noviembre 2011).

**Lei Nº 12.527**, 18 noviembre 2011. Regula o acesso a informações previsto no inciso XXXIII do art. 5º, no inciso II do § 3º do art. 37 e no § 2º do art. 216 da Constituição Federal; altera a Lei nº 8.112, de 11 de dezembro de 1990; revoga a Lei nº 11.111, de 5 de maio de 2005, e dispositivos da Lei nº 8.159, de 8 de janeiro de 1991; e dá outras providências. / Regula el acceso a la información prevista en el punto XXXIII del art. 5, en la Parte II del § 3º del art. 37 y en el § 2 del art. 216 de la Constitución Federal; modifica la le nº 8112, de 11 de diciembre de 1990, deroga la Ley nº 11.111, de 5 de mayo de 2005, y las disposiciones de la Ley 8159, de 8 de enero de 1991, y dicta otras medidas/.

(Diário Oficial da União. Brasília, 18 noviembre 2011 Edição extra).

**Lei Nº 12.528**, 18 noviembre 2011. Cria a Comissão Nacional da Verdade no âmbito da Casa Civil da Presidência da República. / Crea la Comisión Nacional de la Verdad en el ámbito de la Casa Civil de la Presidencia de la República/.

(Diário Oficial da União. Brasília, 18 noviembre 2011 Edição extra).

**Lei Nº 12.529**, 30 noviembre 2011. Estrutura o Sistema Brasileiro de Defesa da Concorrência; dispõe sobre a prevenção e repressão às infrações contra a ordem econômica; altera a Lei nº 8.137, de 27 de dezembro de 1990, o Decreto-Lei nº 3.689, de 3 de outubro de 1941 - Código de Processo Penal, e a Lei nº 7.347, de 24 de julho de 1985; revoga dispositivos da Lei nº 8.884, de 11 de junho de 1994, e a Lei nº 9.781, de 19 de janeiro de 1999; e dá outras providências. /Estructura el Sistema Brasileño de Defensa de la Competencia, prevé la prevención y represión de las infracciones contra el orden económico, modifica la Ley nº 8137, de 27 de diciembre de 1990, el Decreto-Ley nº 3689 de 3 de octubre de 1941 – Código de Procedimiento Penal, y la Ley nº 7347 de 24 de julio de 1985; se derogan disposiciones de la Ley nº 8884, de 11 de junio de 1994 y la Ley nº 9781, de 19 de enero de 1999; y dicta otras medidas/.

(Diário Oficial da União. Brasília, 1 diciembre 2011).

**Lei Complementar Nº 140**, 8 diciembre 2011. Fixa normas, nos termos dos incisos III, VI e VII do caput e do parágrafo único do art. 23 da Constituição Federal, para a cooperação entre a União, os Estados, o Distrito Federal e os Municípios nas ações administrativas decorrentes do exercício da competência comum relativas à proteção das paisagens naturais notáveis, à proteção do meio ambiente, ao combate à poluição em qualquer de suas formas e à preservação das florestas, da fauna e da flora; e altera a Lei nº 6.938, de 31 de agosto de 1981. / Fija normas en los términos de los incisos III, VI, VII del enunciado y del párrafo único del art. 23 de la Constitución Federal, para la cooperación entre la Unión, los Estados, el Distrito Federal y los Municipios en las acciones administrativas que se deriven del ejercicio de la responsabilidad común para la protección de paisajes naturales, la protección del medio ambiente, la lucha contra la contaminación en cualquiera de sus formas y la preservación de los bosques, la fauna y la flora; y modifica la Ley nº 6938, de 31 de agosto de 1981.

(Diário Oficial da União. Brasília, 9 diciembre 2011 y rectificado 12 diciembre 2011).

**Lei Nº 12.562**, 23 diciembre 2011 - Regulamenta o inciso III do art. 36 da Constituição Federal, para dispor sobre o processo e julgamento da representação interventiva perante o Supremo Tribunal Federal. /Regula el inciso III del art. 36 de la Constitución Federal para disponer sobre el proceso y el juicio de representación ante el Supremo Tribunal Federal/.

(Diário Oficial da União. Brasília, 26 diciembre 2011).

## **Decretos**

**Decreto Nº 7.535**, 26 julio 2011.**Poder Ejecutivo.** Institui o Programa Nacional de Universalização do Acesso e Uso da Água-“ÁGUA PARA TODOS”. / Establece el Programa Nacional de Universalización del Acceso y el Uso del Agua –“Agua Para Todos”/.

(Diário Oficial da União. Brasília, 27 julio 2011).



**Decreto Nº 7.539**, 2 agosto 2011. **Poder Ejecutivo.** Altera o art. 21 do Decreto Nº 5.563, de 11 de outubro de 2005, que regulamenta a Lei Nº 10.973, de 2 de dezembro de 2004, que dispõe sobre incentivos à inovação e à pesquisa científica e tecnológica no ambiente produtivo. / Modifica el art. 21 del Decreto Nº 5563 del 11 de octubre de 2005, que reglamenta la Ley Nº10.973 de 2 de diciembre de 2004, que establece incentivos a la innovación y a la investigación científica y tecnológica en el ámbito productivo/. (Diário Oficial da União. Brasília, 3 agosto 2011).

**Decreto Nº 7.540**, 2 agosto 2011. **Poder Ejecutivo.** Institui o Plano Brasil Maior – PBM e cria o seu Sistema de Gestão. / Establece el Plan Brasil Mayor – PBM y crea su Sistema de Gestión/. (Diário Oficial da União. Brasília, 3 agosto 2011).

**Decreto Nº 7.572**, 28 septiembre 2011. **Poder Ejecutivo.** Regulamenta dispositivos da Medida Provisória Nº 535, de 2 de junho de 2011, que tratam do Programa de Apoio à Conservação Ambiental - Programa Bolsa Verde. / Reglamenta dispositivos de la Medida Provisoria Nº 535, de 2 junio 2011, que trata del Programa de Apoyo a la Conservación Ambiental – Programa Bolsa Verde- Relacionado con el Decreto Nº 7492, 2 junio 2011, Plan Brasil sin Miseria/. (Diário Oficial da União. Brasília, 29 septiembre 2011 y rectificado 30 septiembre).

**Decreto Nº 7.579**, 11 octubre 2011. **Poder Ejecutivo.** Dispõe sobre o Sistema de Administração dos Recursos de Tecnologia da Informação - SISF, do Poder Executivo federal. / Dispone sobre el Sistema de Administración de los Recursos de Tecnología de la Información - SISF, del Poder Ejecutivo federal/. (Diário Oficial da União. Brasília, 13 octubre 2011).

**Decreto Nº 7.581**, 11 octubre 2011. **Poder Ejecutivo.** Regulamenta o Regime Diferenciado de Contratações Públicas - RDC, de que trata a Lei nº 12.462, de 5 de agosto de 2011. / Reglamenta el Régimen Diferenciado de Contrataciones Públicas – RCD, de la Ley nº 12.462, de 5 agosto de 2011/. (Diário Oficial da União. Brasília, 13 octubre 2011).

**Decreto Nº 7.589**, 26 octubre 2011. **Poder Ejecutivo.** Institui a Rede e-Tec Brasil. /Desarrolla la educación a distancia/. (Diário Oficial da União. Brasília, 27 octubre 2011).

**Decreto Nº 7.600**, 7 noviembre 2011. **Poder Ejecutivo.** Altera o Decreto nº 6.233, de 11 de outubro de 2007, que estabelece critérios para efeito de habilitação ao Programa de Apoio ao Desenvolvimento Tecnológico da Indústria de Semicondutores - PADIS, instituído pelos arts. 1º a 11 da Lei nº 11.484, de 31 de maio de 2007. / Modifica el Decreto nº 6233 de 11 de octubre de 2007, con el fin de permitir el Programa de Apoyo al Desarrollo Tecnológico de la Industria de Semiconductores - PADIS establecido por los arts. 1 a 11 de la Ley nº11.484 de 31 de mayo de 2007/. (Diário Oficial da União. Brasília, 8 noviembre 2011).

**Decreto Nº 7.602**, 7 noviembre 2011. **Poder Ejecutivo.** Dispõe sobre a Política Nacional de Segurança e Saúde no Trabalho – PNSST. / Dispone sobre la Política Nacional de Seguridad y Salud en el Trabajo/. (Diário Oficial da União. Brasília, 8 noviembre 2011).

**Decreto Nº 7.603**, 9 noviembre 2011. **Poder Ejecutivo.** Regulamenta as condições para aprovação dos projetos de investimento considerados como prioritários na área de infraestrutura ou de produção econômica intensiva em pesquisa, desenvolvimento e inovação, para efeito do art. 2º da Lei nº 12.431, de 24 de junho de 2011, e dá outras providências. / Reglamenta las condiciones para la aprobación de los proyectos de inversión considerados como prioritarios en el área de infraestructura o de producción económica intensiva en investigación, desarrollo e innovación, para efecto del art. 2 de la Ley nº 12.431, de 24 de junio de 2011, y dicta otras medidas.. (Diário Oficial da União. Brasília, 10 noviembre 2011).

**Decreto Nº 7.619**, 21 novembro 2011. **Poder Ejecutivo.** Regulamenta a concessão de crédito presumido do Imposto sobre Produtos Industrializados - IPI na aquisição de resíduos sólidos. / Reglamenta la concesión de crédito deducido del Impuesto sobre Productos Industrializados - IPI en la adquisición de residuos sólidos.  
(Diário Oficial da União. Brasília, 22 novembro 2011).

**Decreto Nº 7.626**, 24 novembro 2011. **Poder Ejecutivo.** Institui o Plano Estratégico de Educação no âmbito do Sistema Prisional. / Establece el Plan Estratégico de Educación en el ámbito del Sistema Penitenciario/  
(Diário Oficial da União. Brasília, 25 novembro 2011).

**Decreto Nº 7.627**, 24 novembro 2011. **Poder Ejecutivo.** Regulamenta a monitoração eletrônica de pessoas prevista no Decreto-Lei nº 3.689, de 3 de outubro de 1941 - Código de Processo Penal, e na Lei nº 7.210, de 11 de julho de 1984 - Lei de Execução Penal. /Reglamenta el monitoreo electrónico de personas previsto en el Decreto-Ley nº 3.689, de 3 octubre de 1941 - Código de Procedimiento Penal, y la Ley nº 7.210, de 11 julio de 1984 – Ley de Ejecución Penal/  
(Diário Oficial da União. Brasília, 25 novembro 2011).

**Decreto Nº 7.630**, 30 novembro 2011. **Poder Ejecutivo.** Altera o Decreto nº 7.529, de 21 de julho de 2011, para prever a Autoridade Brasileira de Controle de Dopagem na Estrutura Regimental do Ministério do Esporte. / Modifica el Decreto nº 7.529, de 21 julio de 2011, para contemplar la Autoridad Brasileira de Control de Dopaje en la Estructura Regimental del Ministerio del Deporte/  
(Diário Oficial da União. Brasília, 1 diciembre 2011).

**Decreto Nº 7.637**, 8 diciembre 2011. **Poder Ejecutivo.** Altera o Decreto nº 7.179, de 20 de maio de 2010, que institui o Plano Integrado de Enfrentamento ao Crack e outras Drogas. /Modifica el Decreto nº 7.179, de 20 de mayo de 2010, que estableció el Plan Integral de Lucha contra el Crack y otras Drogas/  
(Diário Oficial da União. Brasília, 9 diciembre 2011).

**Decreto Nº 7.644**, 16 diciembre 2011. **Poder Ejecutivo.** Regulamenta o Programa de Fomento às Atividades Produtivas Rurais, instituído pela Lei nº 12.512, de 14 de outubro de 2011. / Reglamenta el Programa de Fomento a las Actividades Productivas Rurales, establecido por ley nº 12.512, de 14 octubre de 2011/  
(Diário Oficial da União. Brasília, 19 diciembre 2011).

## CHILE

### Leyes

**Ley Nº 20.516.** Reforma constitucional que establece la obligación de otorgar defensa penal y asesoría jurídica a las personas naturales que han sido víctimas de delitos y que no pueden procurárselas por sí mismas. Sancionada y Promulgada 24 junio 2011.  
(Diario Oficial de la República de Chile. Santiago, 11 julio 2011).

**Ley Nº 20.521.** Modifica la ley Nº 19.628, sobre protección de datos de carácter personal para garantizar que la información entregada a través de predictores de riesgo sea exacta, actualizada y veraz. Sancionada y Promulgada 5 julio 2011.  
(Diario Oficial de la República de Chile. Santiago, 23 julio 2011).

**Ley Nº 20.522.** Modifica la ley Nº 18.168, de 1982, Ley General de Telecomunicaciones, creando el Fondo de Desarrollo de las Telecomunicaciones. Sancionada y Promulgada 24 junio 2011.  
(Diario Oficial de la República de Chile. Santiago, 6 julio 2011).

**Ley Nº 20.523.** Modifica la ley Nº 19.828, que crea el Servicio Nacional del Adulto Mayor. Sancionada y Promulgada 2 agosto 2011.  
(Diario Oficial de la República de Chile. Santiago, 10 agosto 2011).

**Ley Nº 20.526.** Sanciona el acoso sexual de menores, la pornografía infantil virtual y la posesión de material pornográfico infantil. Sancionada y Promulgada 12 julio 2011.  
(Diario Oficial de la República de Chile. Santiago, 13 agosto 2011).

**Ley Nº 20.529.** Sistema Nacional de Aseguramiento de la Calidad de la Educación Parvularia, Básica y Media y su Fiscalización. Sancionada 5 agosto 2011. Promulgada 11 agosto 2011.  
(Diario Oficial de la República de Chile. Santiago, 27 agosto 2011).

**Ley Nº 20.533.** Modifica el Código Sanitario, con el objeto de facultar a las matronas para recetar anticonceptivos. Sancionada y Promulgada 5 septiembre 2011.  
(Diario Oficial de la República de Chile. Santiago, 13 septiembre 2011).

**Ley Nº 20.535.** Concede permiso a los padres de hijos con discapacidad, para ausentarse del trabajo. Sancionada y Promulgada 16 septiembre 2011.  
(Diario Oficial de la República de Chile. Santiago, 3 octubre 2011).

**Ley Nº 20.536.** Sobre violencia escolar. Sancionada 1 septiembre 2011. Promulgada 8 septiembre 2011.  
(Diario Oficial de la República de Chile. Santiago, 17 septiembre 2011).

**Ley Nº 20.539.** Prohíbe a los menores de dieciocho años todo trabajo nocturno en establecimientos industriales y comerciales. Sancionada y Promulgada 28 septiembre 2011.  
(Diario Oficial de la República de Chile. Santiago, 6 octubre 2011).

**Ley Nº 20.540.** Modifica el código del trabajo en materia de descuentos a las remuneraciones para fines educacionales. Sancionada y Promulgada 28 septiembre 2011.  
(Diario Oficial de la República de Chile. Santiago, 6 octubre 2011).

**Ley Nº 20.545.** Modifica las normas sobre protección a la maternidad e incorpora el permiso postnatal parental. Sancionada y promulgada 6 octubre 2011.  
(Diario Oficial de la República de Chile. Santiago, 17 octubre 2011).

**Ley Nº 20.543.** Relativa al procedimiento aplicable para la protección del interés colectivo o difuso de los consumidores. Sancionada 22 septiembre 2011. Promulgada 11 octubre 2011.

(Diario Oficial de la República de Chile. Santiago, 21 octubre 2011).

**Ley Nº 20.550.** Modifica la Ley Nº 20.248, de subvención escolar Preferencial. Sancionada y Promulgada 18 octubre 2011.

(Diario Oficial de la República de Chile. Santiago, 26 octubre 2011).

**Ley Nº 20.551.** Regula el cierre de faenas e instalaciones mineras. Sancionada y Promulgada 28 octubre 2011.

(Diario Oficial de la República de Chile. Santiago, 11 noviembre 2011).

**Ley Nº 20.546.** Deroga derecho preferente para la adjudicación de permisos de los servicios de telecomunicaciones. Sancionada y Promulgada 3 noviembre 2011.

(Diario Oficial de la República de Chile. Santiago, 11 noviembre 2011).

**Ley Nº 20.552.** Moderniza y fomenta la competencia del sistema financiero. Sancionada y Promulgada 6 noviembre 2011.

(Diario Oficial de la República de Chile. Santiago, 17 diciembre 2011).

**Ley Nº 20.555.** Modifica Ley Nº 19.496, sobre protección de los derechos de los consumidores, para dotar de atribuciones en materias financieras, entre otras, al servicio nacional del consumidor. Sancionada y Promulgada 28 noviembre 2011.

(Diario Oficial de la República de Chile. Santiago, 5 diciembre 2011).

**Ley Nº 20.560.** Modifica regulación de la pesca de investigación, regulariza pesquerías artesanales que indica, incorpora planes de manejo bentónicos y regula cuota global de captura. Sancionada y Promulgada 29 diciembre 2011.

(Diario Oficial de la República de Chile. Santiago, 3 enero 2012).

## **Decretos**

**Decreto Nº 157,** 1 julio 2011. **Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones, Subsecretaría de Telecomunicaciones.** Establece el procedimiento que regula el bloqueo de equipos terminales robados, hurtados y extraviados.

(Diario Oficial de la República de Chile. Santiago, 20 julio 2011).

**Decreto Nº 39,** 9 agosto 2011. **Ministerio de Salud, Subsecretaría de Salud Pública.** Establece advertencia para envases de productos hechos con tabaco.

(Diario Oficial de la República de Chile. Santiago, 22 septiembre 2011).

**Decreto Nº 53,** 3 noviembre 2011. **Ministerio de Salud; Subsecretaría de Salud Pública.** Modifica Decreto Nº 3, de 2010, que aprueba el Reglamento del Sistema Nacional de Control de los productos farmacéuticos de uso humano.

(Diario Oficial de la República de Chile. Santiago, 13 enero 2012).

**Decreto Nº 58,** 25 noviembre 2011. **Ministerio de Salud; Subsecretaría de Salud Pública.** Modifica Decreto Nº 466, de 1984, Reglamento de farmacias, droguerías, almacenes farmacéuticos, botiquines y depósitos autorizados.

(Diario Oficial de la República de Chile. Santiago, 19 enero 2012).

**Decreto Nº 5411 Exento,** 28 noviembre 2011. **Ministerio de Justicia.** Deja sin efecto Decretos Nº 3.630 y Nº 3.667 Exentos, ambos de 2011, que aprueban textos oficiales del Código Penal y del Código Procesal Penal, respectivamente.

(Diario Oficial de la República de Chile. Santiago, 17 diciembre 2011).

**Decreto Nº 168.** 21 diciembre 2011. **Ministerio de Economía, Fomento y Turismo; Subsecretaría de Pesca.** Aprueba Modificación del Reglamento Ambiental para la Acuicultura.

(Diario Oficial de la República de Chile. Santiago, 27 febrero 2012).

**Decreto N° 59**, 27 diciembre 2011. **Ministerio de Agricultura**. Modifica Decreto N° 78, de 1986, que Reglamenta Ley N° 18.455, que fija normas sobre Producción, Elaboración y Comercialización de Alcoholes Etilicos, Bebidas Alcohólicas Y Vinagres.  
(Diario Oficial de la República de Chile. Santiago, 8 febrero 2012).

**Decreto N° 6638 Exento**, 28 diciembre 2011. **Ministerio de Justicia**. Aprueba texto oficial del Código del Trabajo.  
(Diario Oficial de la República de Chile. Santiago, 3 enero 2012).

**Decreto N° 6639 Exento**, 28 diciembre 2011. **Ministerio de Justicia**. Aprueba texto oficial del Código Procesal Penal.  
(Diario Oficial de la República de Chile. Santiago, 3 enero 2012).

## Constitución Española

**Constitución Española.** Reforma, 27 setiembre 2011. **Jefatura del Estado.** Reforma del artículo 135 de la Constitución Española.  
(Boletín Oficial del Estado. Madrid, 27 septiembre 2011).

## Leyes

**Ley Nº 17/2011**, 5 julio 2011. De seguridad alimentaria y nutrición.  
(Boletín Oficial del Estado. Madrid, 6 julio 2011).

**Ley Nº 18/2011**, 5 julio 2011. Reguladora del uso de las tecnologías de la información y la comunicación en la Administración de Justicia.  
(Boletín Oficial del Estado. Madrid, 6 julio 2011).

**Ley Nº 20/2011**, 21 julio 2011. Del Registro Civil.  
(Boletín Oficial del Estado. Madrid, 22 julio 2011).

**Ley Nº 21/2011**, 26 julio 2011. De dinero electrónico.  
(Boletín Oficial del Estado. Madrid, 27 julio 2011).

**Ley Orgánica Nº 9/2011**, 27 julio 2011. De derechos y deberes de los miembros de las Fuerzas Armadas.  
(Boletín Oficial del Estado. Madrid, 28 julio 2011).

**Ley Orgánica Nº 10/2011**, 27 julio 2011. De modificación de los artículos 31 bis y 59 bis de la Ley Orgánica 4/2000, de 11 de enero, sobre derechos y libertades de los extranjeros en España y su integración social.  
(Boletín Oficial del Estado. Madrid, 28 julio 2011).

**Ley Nº 22/2011**, 28 julio 2011. De residuos y suelos contaminados.  
(Boletín Oficial del Estado. Madrid, 29 julio 2011).

**Ley Nº 23/2011**, 29 julio 2011. De depósito legal.  
(Boletín Oficial del Estado. Madrid, 30 julio 2011).

**Ley Nº 24/2011**, 1 de agosto 2011. De contratos del sector público en los ámbitos de la defensa y de la seguridad.  
(Boletín Oficial del Estado. Madrid, 2 agosto 2011).

**Ley Nº 25/2011**, 1 agosto 2011. De reforma parcial de la Ley de Sociedades de Capital y de incorporación de la Directiva 2007/36/CE, del Parlamento Europeo y del Consejo, de 11 de julio, sobre el ejercicio de determinados derechos de los accionistas de sociedades cotizadas.  
(Boletín Oficial del Estado. Madrid, 2 agosto 2011).

**Ley Nº 26/2011**, 1 agosto.2011. De adaptación normativa a la Convención Internacional sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad.  
(Boletín Oficial del Estado. Madrid, 2 agosto 2011).

**Ley Orgánica Nº 12/2011**, 22 de septiembre 2011. De modificación de la Ley Orgánica 6/1985, de 1 de julio, del Poder Judicial.  
(Boletín Oficial del Estado. Madrid, 23 septiembre 2011).

**Ley Nº 29/2011**, 22 septiembre 2011. De Reconocimiento y Protección Integral a las Víctimas del Terrorismo.  
(Boletín Oficial del Estado. Madrid, 23 septiembre 2011).

**Ley Nº 31/2011**, 4 octubre 2011. Por la que se modifica la Ley 35/2003, de 4 de noviembre, de Instituciones de Inversión Colectiva.  
(Boletín Oficial del Estado. Madrid, 5 octubre 2011).

**Ley Nº 32/2011**, 4 octubre 2011. Por la que se modifica la Ley 24/1988, de 28 de julio, del Mercado de Valores.  
(Boletín Oficial del Estado. Madrid. 5 octubre 2011).

**Ley Nº 33/2011**, 4 octubre 2011. General de Salud Pública.  
(Boletín Oficial del Estado. Madrid, 5 octubre 2011).

**Ley Nº 35/2011**, 4 octubre 2011. Sobre titularidad compartida de las explotaciones agrarias.  
(Boletín Oficial del Estado. Madrid, 5 octubre 2011).

**Ley Nº 36/2011**, 10 octubre 2011. Reguladora de la jurisdicción social.  
(Boletín Oficial del Estado. Madrid, 11 octubre 2011).

**Ley Nº 37/2011**, 10 octubre 2011. Medidas de agilización procesal. /Parte civil, penal y contencioso-administrativo/.  
(Boletín Oficial del Estado. Madrid, 11 octubre 2011).

### **Reales Decretos**

**Real Decreto Legislativo Nº 1/2011**, 1 julio 2011. **Ministerio de la Presidencia**. Por el que se aprueba el texto refundido de la Ley de Auditoría de Cuentas.  
(Boletín Oficial del Estado. Madrid, 2 julio 2011).

**Real Decreto-ley Nº 8/2011**, 1 julio 2011. **Jefatura del Estado**. De medidas de apoyo a los deudores hipotecarios, de control del gasto público y cancelación de deudas con empresas y autónomos contraídas por las entidades locales, de fomento de la actividad empresarial e impulso de la rehabilitación y de simplificación administrativa.  
(Boletín Oficial del Estado. Madrid, 7 julio 2011 y corrección 13 julio).

**Real Decreto Nº 976/2011**, 8 julio 2011. **Ministerio de la Presidencia**. Por el que se modifica el Reglamento de Armas, aprobado por el Real Decreto 137/1993, de 29 de enero.  
(Boletín Oficial del Estado. Madrid, 9 julio 2011).

**Real Decreto Nº 1026/2011**, 15 julio 2011. **Ministerio de Justicia**. Por el que se aprueba el Reglamento del Mutualismo Judicial.  
(Boletín Oficial del Estado. Madrid, 4 agosto 2011).

**Real Decreto Nº 1027/2011**, 15 julio 2011. **Ministerio de Educación**. Por el que se establece el Marco Español de Cualificaciones para la Educación Superior.  
(Boletín Oficial del Estado. Madrid, 3 agosto 2011).

**Real Decreto Nº 1039/2011**, 15 julio 2011. **Ministerio de Sanidad, Política Social e Igualdad**. Por el que se establecen los criterios marco para garantizar un tiempo máximo de acceso a las prestaciones sanitarias del Sistema Nacional de Salud.  
(Boletín Oficial del Estado. Madrid, 29 agosto 2011).

**Real Decreto Nº 1101/2011**, de 22 de julio **Ministerio de Sanidad, Política Social e Igualdad**. Por el que se aprueba la lista positiva de los disolventes de extracción que se pueden utilizar en la fabricación de productos alimenticios y de sus ingredientes.

(Boletín Oficial del Estado. Madrid, 30 agosto 2011).

**Real Decreto Nº 1146/2011**, 29 julio 2011. **Ministerio de Educación**. Por el que se modifica el Real Decreto 1631/2006, de 29 de diciembre, por el que se establecen las enseñanzas mínimas correspondientes a la Educación Secundaria Obligatoria, así como los Reales Decretos 1834/2008, de 8 de noviembre, y 860/2010, de 2 de julio, afectados por estas modificaciones. (Boletín Oficial del Estado. Madrid, 30 julio 2011 y corrección 24 septiembre).

**Real Decreto Nº 1147/2011**, 29 julio 2011. **Ministerio de Educación**. Por el que se establece la ordenación general de la formación profesional del sistema educativo. (Boletín Oficial del Estado. Madrid, 30 julio 2011).

**Real Decreto Nº 1148/2011**, 29 julio 2011. **Ministerio de Trabajo e Inmigración**. Para la aplicación y desarrollo, en el sistema de la Seguridad Social, de la prestación económica por cuidado de menores afectados por cáncer u otra enfermedad grave. (Boletín Oficial del Estado. Madrid, 30 julio 2011).

**Real Decreto-ley Nº 9/2011**, 19 agosto.2011. **Jefatura del Estado**. De medidas para la mejora de la calidad y cohesión del sistema nacional de salud, de contribución a la consolidación fiscal, y de elevación del importe máximo de los avales del Estado para 2011. (Boletín Oficial del Estado. Madrid, 20 agosto 2011).

**Real Decreto Nº 1194/2011**, 19 agosto 2011. **Ministerio de Sanidad, Política Social e Igualdad**. Por el que se establece el procedimiento para que una sustancia sea considerada estupefaciente en el ámbito nacional. (Boletín Oficial del Estado. Madrid, 23 agosto 2011).

**Real Decreto-ley Nº 10/2011**, 26 de agosto 2011. **Jefatura del Estado**. De medidas urgentes para la promoción del empleo de los jóvenes, el fomento de la estabilidad en el empleo y el mantenimiento del programa de recualificación profesional de las personas que agoten su protección por desempleo. (Boletín Oficial del Estado. Madrid, 30 agosto 2011).

**Real Decreto Nº 1205/2011**, 26 agosto 2011. **Ministerio de la Presidencia**. Sobre la seguridad de los juguetes. (Boletín Oficial del Estado. Madrid, 31 agosto 2011 y corrección 3 setiembre).

**Real Decreto Nº 1237/2011**, 8 septiembre 2011. **Ministerio de Defensa**. Por el que se establece la aplicación de exenciones por razones de defensa, en materia de registro, evaluación, autorización y restricción de sustancias y mezclas químicas, de acuerdo con lo establecido en el Reglamento (CE) n.º 1907/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de diciembre de 2006, y en materia de clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas, de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 16 de diciembre de 2008. (Boletín Oficial del Estado. Madrid, 28 septiembre 2011).

**Real Decreto Nº 1275/2011**, 16 septiembre 2011. **Ministerio de la Presidencia**. Por el que se crea la Agencia estatal "Agencia Española de Medicamentos y Productos Sanitarios" y se aprueba su Estatuto. (Boletín Oficial del Estado. Madrid, 23 septiembre 2011).

**Real Decreto Nº 1336/2011**, 3 octubre 2011. **Ministerio de Medio Ambiente, y Medio Rural y Marino**. Por el que se regula el contrato territorial como instrumento para promover el desarrollo sostenible del medio rural. (Boletín Oficial del Estado. Madrid, 4 octubre 2011).

**Real Decreto Nº 1390/2011**, 14 octubre 2011. **Ministerio de la Presidencia**. Por el que se regula la indicación del consumo de energía y otros recursos por parte de los productos relacionados con la energía, mediante el etiquetado y una información normalizada. (Boletín Oficial del Estado. Madrid, 15 octubre 2011).



**Real Decreto-ley Nº 16/2011**, 14 octubre 2011. **Jefatura del Estado**. Por el que se crea el Fondo de Garantía de Depósitos de Entidades de Crédito.  
(Boletín Oficial del Estado. Madrid, 15 octubre 2011).

**Real Decreto Nº 1492/2011**, 24 octubre 2011. **Ministerio de Fomento**. Por el que se aprueba el Reglamento de valoraciones de la Ley de Suelo.  
(Boletín Oficial del Estado. Madrid, 9 noviembre 2011).

**Real Decreto Nº 1494/2011**, 24 octubre 2011. **Ministerio de Medio Ambiente, y Medio Rural y Marino**. Por el que se regula el Fondo de Carbono para una Economía Sostenible.  
(Boletín Oficial del Estado. Madrid, 9 noviembre 2011).

**Real Decreto Nº 1517/2011**, 31 octubre 2011. **Ministerio de Economía y Hacienda**. Por el que se aprueba el Reglamento que desarrolla el texto refundido de la Ley de Auditoría de Cuentas, aprobado por el Real Decreto Legislativo 1/2011, de 1 de julio.  
(Boletín Oficial del Estado. Madrid, 4 noviembre 2011).

**Real Decreto Nº 1620/2011**, 14 noviembre 2011. **Ministerio de Justicia**. Por el que se regula la relación laboral de carácter especial del servicio del hogar familiar.  
(Boletín Oficial del Estado. Madrid, 17 noviembre 2011).

**Real Decreto-ley Nº 19/2011**, 2 diciembre 2011. **Jefatura del Estado**. Por el que se modifica el Real Decreto-ley 16/2011, de 14 de octubre, por el que se crea el Fondo de Garantía de Depósitos de Entidades de Crédito.  
(Boletín Oficial del Estado. Madrid, 3 diciembre 2011).

**Real Decreto-ley Nº 20/2011**, 30 diciembre 2011. **Jefatura del Estado**. De medidas urgentes en materia presupuestaria, tributaria y financiera para la corrección del déficit público.  
(Boletín Oficial del Estado. Madrid, 31 diciembre 2011).

## ESTADOS UNIDOS

### Leyes

**Public Law Nº 112-028**, 12 agosto 2011. Otorga a la Comisión para la Seguridad de los Productos de Consumo una mayor autoridad y discrecionalidad para implementar las leyes de seguridad de los productos de consumo y dicta otras disposiciones.

(Library of Congress, Thomas Legislative Service, Bill Summary and Status for the 112<sup>th</sup> Congress).

**Public Law Nº 112-032**, 30 septiembre 2011. Combating Autism Reauthorization Act of 2011. /Reautoriza la ley para combatir el autismo de 2006/.

(Library of Congress, Thomas Legislative Service, Bill Summary and Status for the 112<sup>th</sup> Congress).

**Public Law Nº 112-034**, 30 septiembre 2011. Child and Family Services Improvement and Innovation Act. /Modifica la Parte B del Título IV de la Ley de Seguridad Social para extender el Programa de Servicios para Familias y Niños hasta el año 2016; y dicta otras disposiciones/.

(Library of Congress, Thomas Legislative Service, Bill Summary and Status for the 112<sup>th</sup> Congress).

**Public Law Nº 112-044**, 21 octubre 2011. United States Parole Commission Extension Act of 2011. /Mantiene el desempeño continuo de las funciones de la Comisión de Libertad Condicional de Estados Unidos y dicta otras disposiciones/.

(Library of Congress, Thomas Legislative Service, Bill Summary and Status for the 112<sup>th</sup> Congress).

**Public Law Nº 112-062**, 29 noviembre 2011. Appeal Time Clarification Act of 2011. /Establece límites en el plazo de las apelaciones de las demandas civiles en las que son parte los funcionarios o empleados del gobierno/.

(Library of Congress, Thomas Legislative Service, Bill Summary and Status for the 112<sup>th</sup> Congress).

**Public Law Nº 112-075**, 23 diciembre 2011. United States Commission on International Religious Freedom Reform and Reauthorization Act of 2011. / Reautoriza la Ley Internacional de 1998 sobre Libertad de Culto y dicta otras disposiciones/.

(Library of Congress, Thomas Legislative Service, Bill Summary and Status for the 112<sup>th</sup> Congress).

## FRANCIA

### Leyes

**Loi N° 2011-803**, 5 julio 2011. Relative aux droits et à la protection des personnes faisant l'objet de soins psychiatriques et aux modalités de leur prise en charge. / Relativa a los derechos y a la protección de las personas que son objeto de cuidados psiquiátricos y a las modalidades de sus cuidadores.- Modifica el Código de la Salud Pública y el Código de Procedimiento Penal/. (Journal Officiel de la République Française, Paris, 6 julio 2011).

**Loi N° 2011-814**, 7 julio 2011. Relative à la bioéthique. /Relativa a la bioética. -Se autoriza la ratificación de la Convención del Consejo de Europa para la Protección de los Derechos Humanos y la dignidad de los seres humanos en contra de la aplicación de la biología y la medicina: Convenio sobre los Derechos Humanos y la Biomedicina, firmado en Oviedo el 4 de abril de 1997- Modifica el Código de la Salud Pública/. (Journal Officiel de la République Française, Paris, 8 julio 2011).

**Loi N° 2011-835**, 13 julio 2011. Visant à interdire l'exploration et l'exploitation des mines d'hydrocarbures liquides ou gazeux par fracturation hydraulique et à abroger les permis exclusifs de recherches comportant des projets ayant recours à cette technique. / Prohibe la exploración y la explotación de las minas de hidrocarburos líquidos o gaseosos por fracturación hidráulica y a revoca los permisos exclusivos de investigaciones que contienen proyectos que recurren a esta técnica/. (Journal Officiel de la République Française, Paris, 14 julio 2011, rectificación 11 agosto 2011).

**Loi N° 2011-850**, 20 julio 2011. De libéralisation des ventes volontaires de meubles aux enchères publiques. / Liberalización de las ventas voluntarias de bienes muebles en subasta pública.- Modifica Título II Libro III del Código de Comercio/. (Journal Officiel de la République Française, Paris, 21 julio 2011).

**Loi N° 2011-852**, 20 julio 2011. Relative à la régulation du système de distribution de la presse. / Relativa a la regulación del sistema de distribución de la prensa.- Modifica ley 47-585, 2 abril 1947/. (Journal Officiel de la République Française, Paris, 21 julio 2011).

**Loi N° 2011-867**, 20 julio 2011. Relative à l'organisation de la médecine du travail. / Relativa a la organización de la medicina del trabajo.- Modifica varios artículos de la parte legislativa del Código del Trabajo/. (Journal Officiel de la République Française, Paris, 24 julio 2011).

**Loi N° 2011-892**, 28 julio 2011. Tendant à faciliter l'utilisation des réserves militaires et civiles en cas de crise majeure. / Tendiente a facilitar el uso de las reservas militares y civiles en el caso de una grave crisis- Agrega al Libro I de la 12° parte del Código de la Defensa el Título VII. - DISPOSITIVO DE SEGURIDAD DE RESERVA NACIONAL/. (Journal Officiel de la République Française, Paris, 29 julio 2011).

**Loi N° 2011-901**, 28 julio 2011. Tendant à améliorer le fonctionnement des maisons départementales des personnes handicapées et portant diverses dispositions relatives à la politique du handicap. / Tendiente a mejorar el funcionamiento de los hogares departamentales de personas discapacitadas y contiene diversas disposiciones relativas a la política de discapacitados- Modifica el Código de la Acción Social y de las Familias/. (Journal Officiel de la République Française, Paris, 30 julio 2011).

**Loi N° 2011-939**, 10 agosto 2011. Sur la participation des citoyens au fonctionnement de la justice pénale et le jugement des mineurs. / Sobre la participación de los ciudadanos en el

funcionamiento de la justicia penal y el juicio de los menores.- Modifica el Código de Procedimiento Penal y el Reglamento N° 45-174,2 febrero 1945, relativo a la delincuencia juvenil/. (Journal Officiel de la République Française, Paris, 11 agosto 2011).

**Loi N° 2011-940**, 10 agosto 2011. Modifiant certaines dispositions de la loi N° 2009-879 du 21 juillet 2009 portant réforme de l'hôpital et relative aux patients, à la santé et aux territoires. / Modifica ciertas disposiciones de la ley N° 2009-879 de 21 julio 2009 sobre reforma hospitalaria y relativa a pacientes, salud y jurisdicciones- Modifica el Código de la Salud Pública, Código de Seguridad Social y el Código de Acción Social y la Familia/. (Journal Officiel de la République Française, Paris, 11 agosto 2011).

**Loi N° 2011-1843**, 8 diciembre 2011. Relative aux certificats d'obtention végétale. / Relativa a los certificados de obtención vegetal/. -Modifica Código de Propiedad Intelectual y Código Rural y Pesca Marítima. (Journal Officiel de la République Française, Paris, 10 diciembre 2011).

**Loi N° 2011-1862**, 13 diciembre 2011. Relative à la répartition des contentieux et à l'allègement de certaines procédures juridictionnelles. / Relativa al reparto de los juicios contenciosos y a la reducción de ciertos procedimientos jurisdiccionales/. (Journal Officiel de la République Française, Paris, 14 diciembre 2011).

**Loi N° 2011-1898**, 20 diciembre 2011. Relative à la rémunération pour copie privée. /Relativa a la remuneración por copia privada/. -Modifica el Código de Propiedad Intelectual-. (Journal Officiel de la République Française, Paris, 21 diciembre 2011).

**Loi N° 2011-1940**, 26 diciembre 2011. Visant à instaurer un service citoyen pour les mineurs délinquants. / Establece un servicio ciudadano para los menores delincuentes/. (Journal Officiel de la République Française, Paris, 27 diciembre 2011).

**Loi N° 2011-2012**, 29 décembre 2011. Relative au renforcement de la sécurité sanitaire du médicament et des produits de santé. Publique. / Relativa al fortalecimiento de la seguridad sanitaria de los medicamentos y de los productos de la salud/.-Modifica el Código de la Salud-. (Journal Officiel de la République Française, Paris, 30 diciembre 2011).

## Decretos

**Décret N° 2011-819**, 8 julio 2011. **Ministerio de Justicia y Libertades**. Pris pour l'application de la Loi N° 2011-672 du 16 juin 2011 relative à l'immigration, à l'intégration et à la nationalité. / Aplicación de la ley N° 2011-672 de 16 de junio de 2011 relativa a la inmigración, a la integración y a la nacionalidad. -Modifica el Código de Justicia Administrativa/. (Journal Officiel de la République Française, Paris, 9 julio 2011).

**Décret N° 2011-822**, 7 julio 2011. **Ministerio de Trabajo, Empleo y Salud**. Relatif à la mise en oeuvre des obligations des entreprises pour l'égalité professionnelle entre les femmes et les hommes. / Relativo a la implementación de las obligaciones de las empresas para la igualdad profesional entre mujeres y hombres. - Modifica el Código de trabajo/. (Journal Officiel de la République Française, Paris, 9 julio 2011).

**Décret N° 2011-828**, 11 julio 2011. **Ministerio de Ecología, Desarrollo Sostenible, Transporte y Vivienda**. Portant diverses dispositions relatives à la prévention et à la gestion des déchets/.- Contiene disposiciones diversas relativas a la prevención y a la gestión de los residuos. - Modifica parte reglamentaria del Código del Medio Ambiente-. (Journal Officiel de la République Française, Paris, 12 julio 2011).

**Décret N° 2011-829**, 11 julio 2011. **Ministerio de Ecología, Desarrollo Sostenible, Transporte y Vivienda**. Relatif au bilan des émissions de gaz à effet de serre et au plan climat-énergie

territorial. / Relativo al balance de las emisiones de gas de efecto invernadero y al plan clima-energía territorial. - Completa la parte reglamentaria del Código de Medio Ambiente/. (Journal Officiel de la République Française, Paris, 12 julio 2011).

**Décret N° 2011-831**, 12 julio 2011. **Ministerio de Ecología, Desarrollo Sostenible, Transporte y Vivienda.** Relatif à la prévention et à la limitation des nuisances lumineuses. / Relativo a la prevención y a la limitación de la contaminación lumínica. -Crea nuevo capítulo de la parte reglamentaria del Código de Medio Ambiente/. (Journal Officiel de la République Française, Paris, 13 julio 2011).

**Décret N° 2011-841**, 13 julio 2011. **Ministerio de Agricultura, Alimentación, Pesca, Ruralidad y Ordenación Territorial.** Relatif à la déclaration de mise en culture de végétaux génétiquement modifiés. /Relativo a la declaración de cultivo de vegetales genéticamente modificados/. (Journal Officiel de la République Française, Paris, 14 julio 2011).

**Décret N° 2011-844**, 15 julio 2011. **Ministerio de Solidaridad y Cohesión Social.** Relatif à la formation des aidants familiaux et des accueillants familiaux et aux actions de formation dans les établissements mentionnés à l'article L. 314-3-1 du code de l'action sociale et des familles qui ont conclu la convention prévue au I de l'article L. 313-12 du même code. / Relativo a la formación de los auxiliares familiares y de acogedores familiares y a las acciones de formación en los establecimientos mencionados en el artículo L. 314-3-1 del Código de la Acción Social y de las Familias que concluyeron el convenio previsto en el artículo L. 313-12 del mismo código/. (Journal Officiel de la République Française Paris, 17 julio 2011).

**Décret N° 2011-846**, 18 julio 2011. **Ministerio de Justicia y Libertades.** Relatif à la procédure judiciaire de mainlevée ou de contrôle des mesures de soins psychiatriques. / Relativo al procedimiento judicial de liberación o las medidas de control para la atención psiquiátrica. -- Modifica el Código de la Salud Pública en relación al Código de Procedimiento Penal/. (Journal Officiel de la République Française, Paris, 19 julio 2011, rectificación 30 juillet 2011).

**Décret N° 2011-847**, 18 julio 2011. **Ministerio de Trabajo, Empleo y Salud.** Relatif aux droits et à la protection des personnes faisant l'objet de soins psychiatriques et aux modalités de leur prise en charge. / Relativo a los derechos y la protección de las personas bajo tratamiento psiquiátrico y los arreglos para su cuidado/. (En: Journal Officiel de la République Française, Paris, 19 julio 2011).

**Ordonnance N° 2011-862**, 22 julio 2011. **Ministerio de Agricultura, Alimentación, Pesca, Ruralidad y Ordenación Territorial.** Relative à l'organisation de l'épidémiosurveillance, de la prévention et de la lutte contre les maladies animales et végétales et aux conditions de délégation de certaines tâches liées aux contrôles sanitaires et phytosanitaires. / Relativo a la organización de la vigilancia epidemiológica, de la prevención y de la lucha contra las enfermedades animales y vegetales y las condiciones de delegación de ciertas tareas relacionadas con los controles sanitarios y fitosanitarios.- Modifica Capítulo I Título Preliminar Libro II del Código Rural y de pesca marítima/. (Journal Officiel de la République Française, Paris, 23 julio 2011).

**Décret N° 2011-869**, 22 julio 2011. **Ministerio del Interior, Ultramar, Colectividades Territoriales e Inmigración.** Relatif aux formations délivrées pour l'exploitation d'un débit de boissons à consommer sur place et pour la vente entre 22 heures et 8 heures de boissons alcooliques à emporter. / Relativo a la explotación de un despacho de bebidas para consumir en el lugar y para la venta entre las 22 horas y 8 horas de bebidas alcohólicas para entregar- Modifica parte Reglamentaria del Código de la Salud Pública/. (Journal Officiel de la République Française, Paris, 24 julio 2011).

**Décret N° 2011-873**, 25 julio 2011. **Ministerio de Ecología, Desarrollo Sostenible, Transporte y Vivienda.** Retif aux installations dédiées à la recharge des véhicules électriques ou hybrides rechargeables dans les bâtiments et aux infrastructures pour le stationnement sécurisé des vélos. / Relativo a las instalaciones dedicadas a la recarga de vehículos recargables eléctricos o híbridos en los edificios y a las infraestructuras para el estacionamiento seguro de las bicicletas/. -Modifica

la Sección 2, Capítulo I, Título I, Libro I, del Código de la Construcción y de la Vivienda, parte reglamentaria-

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 27 julio 2011).

**Décret N° 2011-888**, 26 julio 2011. **Ministerio de Agricultura, Alimentación, Pesca, Ruralidad y Ordenación Territorial**. Relatif aux schémas régionaux de développement de l'aquaculture marine. / Relativo a los esquemas regionales de desarrollo de la acuicultura marina/.

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 28 julio 2011).

**Décret N° 2011-891**, 26 julio 2011. **Ministerio de Ecología, Desarrollo Sostenible, Transporte y Vivienda**. Relatif au service gestionnaire du trafic et des circulations et portant diverses dispositions en matière ferroviaire. / Relativo al servicio gestor de tráfico y circulación y contiene diversas disposiciones en materia ferroviaria/.

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 28 julio 2011).

**Décret N° 2011-904**, 29 julio 2011. **Ministerio de Justicia y Libertades**. Relatif à la procédure applicable devant le Défenseur des droits. / Relativo al procedimiento aplicable ante el Defensor de los derechos.-Modifica los Códigos de Justicia Administrativa y Procedimiento Penal/.

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 30 julio 2011).

**Décret N° 2011-905**, 29 julio 2011. **Ministerio de Justicia y Libertades**. Relatif à l'organisation et au fonctionnement des services du Défenseur des droit/. -Relativo a la organización y al funcionamiento de los servicios del Defensor de los derechos-.

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 30 julio 2011).

**Décret N° 2011-906**, 29 julio 2011. **Ministerio del Interior, Ultramar, Colectividades Territoriales e Inmigración**. Modifiant le décret N° 59-1489 du 22 décembre 1959 portant réglementation des jeux dans les casinos des stations balnéaires, thermales et climatiques. / Modifica el decreto N° 59-1489, de 22 de diciembre 1959 sobre la reglamentación de los juegos en los casinos de las ciudades balnearias, termas y climáticas.

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 30 julio 2011).

**Décret N° 2011-945**, 10 agosto 2011. **Ministerio de Justicia y Libertades**. Relatif aux procédures de résiliation de baux d'habitation et de reprise des lieux en cas d'abandon. / Relativo a los procedimientos de anulación de los contratos de arrendamiento y de recuperación de los lugares en caso de abandono/.

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 12 agosto 2011 rectificación 10 septiembre 2011).

**Décret N° 2011-949**, 10 agosto 2011. **Ministerio de Economía, Finanzas e Industria**. Modifiant le code de la consommation en ce qui concerne les additifs, les enzymes et les arômes destinés à l'alimentation humaine. / Modifica el código de consumo en cuanto a los aditivos, enzimas y aromas destinados a la alimentación humana/.

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 12 agosto 2011).

**Décret N° 2011-968**, 16 agosto 2011. **Ministerio de Trabajo, Empleo y Salud**. Relatif à la revente des dispositifs médicaux d'occasion. / Relativo a la reventa de los dispositivos médicos de ocasión/.

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 18 agosto 2011).

**Décret N° 2011-969**, 16 agosto 2011. **Ministerio de Trabajo, Empleo y Salud**. Relatif aux modalités de déclaration et de communication des dispositifs médicaux à l'Agence française de sécurité sanitaire des produits de santé et permettant l'accès direct aux tests de grossesse et d'ovulation dans les officines de pharmacie. / Relativo a las modalidades de declaración y de comunicación de los dispositivos médicos a la Agencia francesa de seguridad sanitaria de los productos de salud y permite el acceso directo a pruebas de embarazo y ovulación en las farmacias/.

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 18 agosto 2011).

**Décret N° 2011-971**, 16 agosto 2011. **Ministerio de Trabajo, Empleo y Salud**. Relatif à la revente des dispositifs médicaux de diagnostic in vitro d'occasion. / Relativo a la reventa de los dispositivos médicos de diagnóstico in vitro/.  
(En: Journal Officiel de la République Française, Paris, 18 agosto 2011).

**Décret N° 2011-975**, 16 agosto 2011. **Ministerio del Presupuesto, Cuentas Públicas y Reforma del Estado**. Relatif aux exportations et aux importations de certains biens susceptibles d'être utilisés en vue d'infliger la peine capitale, la torture ou d'autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants. / Relativo a las exportaciones y a las importaciones de ciertos bienes susceptibles de ser utilizados con vistas a infligir la pena capital, la tortura u otras penas o los tratamientos crueles, inhumanos o degradantes/.  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 18 agosto 2011, rectificado 19 agosto 2011).

**Décret N° 2011-980**, 23 agosto 2011. **Ministerio de Justicia y Libertades**. Relatif à l'armement des personnels de l'administration pénitentiaire. / Relativo al armamento del personal de la Administración Penitenciaria/.  
(Journal Officiel de la République Française Paris, 24 agosto 2011).

**Décret N° 2011-981**, 23 agosto 2011. **Ministerio de Justicia y Libertades**. Relatif à la spécialisation de tribunaux d'instance dans le ressort de certains tribunaux de grande instance pour connaître des mesures de traitement des situations de surendettement des particuliers et des procédures de rétablissement personnel. / Relativo a la especialización de Juzgados Especiales en lo Civil y Comercial en la jurisdicción de algunos Tribunales de Primera Instancia en lo Civil y Comercial para entender en medidas de tratamiento de las situaciones de sobreendeudamiento de los individuos y los procedimientos de restablecimiento personal/.  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 24 agosto 2011).

**Ordonnance N° 2011-1012**, 24 agosto 2011. **Ministerio de Economía, Finanzas e Industria**. Relative aux communications électroniques. / Relativa a las comunicaciones electrónicas-Modifica el Código de Correos y Comunicaciones Electrónicas, Código de los Consumidores, Ley N° 78-17 del 6 de enero de 1978 relativa a los datos, archivos y libertades, y el Código Penal/.  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 26 agosto 2011).

**Décret N° 2011-1034**, 30 agosto 2011. **Ministerio de Trabajo, Empleo y Salud**. Relatif au régime spécial de sécurité sociale dans les mines. /Relativo al régimen especial de la seguridad social en las minas/.  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 31 agosto 2011).

**Décret N° 2011-1048**, 5 septiembre 2011. **Ministerio de Justicia y Libertades**. Relatif à la conduite sous l'influence de l'alcool. / Relativo a la manejo bajo la influencia del alcohol/.  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 7 septiembre 2011).

**Décret N° 2011-1049**, 6 septiembre 2011. **Ministerio del Interior, Ultramar, Colectividades Territoriales e Inmigración**. Pris pour l'application de la loi n° 2011-672 du 16 juin 2011 relative à l'immigration, l'intégration et la nationalité et relatif aux titres de séjour. / Para la aplicación de la ley n° 2011-672 del 16 de junio de 2011 relativa a la inmigración, la integración y la nacionalidad y relativo a los permisos de residencia.- Modifica el Código de Entrada y Residencia de Extranjeros y del Derecho de Asilo/.  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 7 septiembre 2011).  
Septiembre

**Décret N° 2011-1086**, 8 septiembre 2011. **Ministerio de Cultura y Comunicaciones**. Instituant une aide exceptionnelle au bénéfice des diffuseurs de presse spécialistes et indépendants. /Crea una ayuda excepcional en beneficio de los distribuidores especialistas e independientes de prensa/.  
(Journal Officiel de la République Française, Paris,10 septiembre 2011).

**Décret N° 2011-1104**, 14 septiembre 2011. **Ministerio de Economía, Finanzas e Industria**. Relatif à la passation et à l'exécution des marchés publics de défense ou de sécurité. / Relativo al

otorgamiento y a la ejecución de los mercados públicos de defensa o de seguridad.- Modifica el Código de los Contratos Públicos/.

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 15 septembre 2011).

**Ordonnance N° 2011-1105**, 14 septembre 2011. **Ministerio de Ecología, Desarrollo Sostenible, Transporte y Vivienda**. Portant transposition des directives 2009/28/CE et 2009/30/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 avril 2009 dans le domaine des énergies renouvelables et des biocarburants. / Contiene la transposición de las directivas 2009 / 28 / CE y 2009 / 30 / CE del Parlamento europeo y del Consejo del 23 de abril de 2009 sobre energías renovables y biocarburantes.- Modifica el Código de Energía/.

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 16 septembre 2011).

**Décret N° 2011-1132**, 20 septembre 2011. **Ministerio de Economía, Finanzas e Industria**. Modifiant certaines dispositions du code du travail relatives au chèque emploi-service universel et aux services à la personne. / Modifica algunas disposiciones del Código de Trabajo relativas al Cheque Empleo Servicio Universal y a los servicios a las personas.- Modifica Código de Trabajo Parte Reglamentaria/

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 22 septembre 2011).

**Décret N° 2011-1133**, 20 septembre 2011. **Ministerio de Economía, Finanzas e Industria**. Modifiant certaines dispositions du code du travail relatives au chèque emploi-service universel et aux services à la personne. / Modifica algunas disposiciones del Código de Trabajo relativas al Cheque Empleo Servicio Universal y a los servicios a las personas. Modifica Código de Trabajo Parte Reglamentaria Decretos Simple/

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 22 septembre 2011).

**Décret N° 2011-1177**, 23 septembre 2011. **Ministerio de Enseñanza Superior e Investigación**. Relatif à l'utilisation confinée d'organismes génétiquement modifiés. / Relativo a la utilización confinada de organismos genéticamente modificados/.

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 25 septembre 2011).

**Décret N° 2011-1214**, 29 septembre 2011. **Ministerio de Ecología, Desarrollo Sostenible, Transporte y Vivienda**. Portant adaptation des dispositions du code de l'urbanisme relatives aux terrains de camping et aux parcs résidentiels de loisirs. /Adapta las disposiciones del Código de Urbanismo en relación con lugares para acampar y parques residenciales de ocio/.

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 1 octobre 2011).

**Décret N° 2011-1215**, 30 septembre 2011. **Ministerio de Ecología, Desarrollo Sostenible, Transporte y Vivienda**. Relatif aux pouvoirs du ministre chargé de l'énergie en matière d'agrément de plans d'actions d'économies d'énergie et de délivrance de certificats d'économies d'énergie. / Relativo a las competencias del Ministro de Energía sobre la aprobación de planes de acción para el ahorro de energía y certificados de ahorro de energía/.

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 1 octobre 2011).

**Décret N° 2011-1227**, 30 septembre 2011. **Ministerio de Agricultura, Alimentación, Pesca, Ruralidad y Ordenación Territorial**. Relatif à la qualité nutritionnelle des repas servis dans le cadre de la restauration scolaire. / Relativo a la calidad nutricional de las comidas servidas en los comedores escolares/.

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 2 octobre 2011 y rectificado 4 octobre 2011).

**Décret N° 2011-1230**, 3 octobre 2011. **Ministerio de Justicia y Libertades**. Relatif à la formation professionnelle continue de certaines professions judiciaires ou juridiques réglementées. /Relativo a la formación profesional continua de ciertas profesiones judiciales o jurídicas/

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 5 octobre 2011).

**Décret N° 2011-1241**, 5 octobre 2011. **Ministerio de Agricultura, Alimentación, Pesca, Ruralidad y Ordenación Territorial**. Relatif à l'exécution de travaux à proximité de certains ouvrages souterrains, aériens ou subaquatiques de transport ou de distribution. / Relativo a la ejecución de trabajos próximos a ciertas obras subterráneas, aéreas o subacuáticas de transporte o de distribución/.



(Journal Officiel de la République Française, Paris, 7 octobre 2011).

**Décret N° 2011-1251**, 7 octobre 2011. **Ministerio de Ecología, Desarrollo Sostenible, Transporte y Vivienda**. Relatif à l'agrément des conservatoires régionaux d'espaces naturels. / Relativo al consentimiento de los conservatorios regionales de espacios naturales/.  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 9 octobre 2011).

**Décret N° 2011-1253**, 7 octobre 2011. **Ministerio del Interior, Ultramar, Colectividades Territoriales e Inmigración**. Modifiant le régime des matériels de guerre, armes et munitions. / Modifica el régimen de los materiales de guerra, armas y municiones/.  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 9 octobre 2011).

**Décret N° 2011-1257**, 10 octobre 2011. **Ministerio de Ecología, Desarrollo Sostenible, Transporte y Vivienda**. Relatif aux programmes d'actions à mettre en œuvre en vue de la protection des eaux contre la pollution par les nitrates d'origine agricole. / Relativo a los programas de protección de las aguas contra la contaminación por los nitratos de origen agrícola/.  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 11 octobre 2011).

**Décret N° 2011-1271**, 12 octobre 2011. **Ministerio de Justicia y Libertades**. Relatif à la participation des citoyens au fonctionnement de la justice pénale. / Relativo a la participación de los ciudadanos en el funcionamiento de la justicia penal/.  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 13 octobre 2011).

**Décret N° 2011-1316**, 17 octobre 2011. **Ministerio de Educación Nacional, Juventud y Vida Comunitaria**. Modifiant les dispositions réglementaires du chapitre IV du titre Ier du livre IX du code de l'éducation. / Modifica las disposiciones reglamentarias del capítulo IV del título Ier del libro IX del código de la educación/.  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 19 octobre 2011).

**Décret N° 2011-1319**, 18 octobre 2011. **Ministerio de Justicia y Libertades**. Relatif à l'exercice de l'activité fiduciaire des avocats. / Relativo al ejercicio de la actividad fiduciaria de los abogados/.  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 20 octobre 2011).

**Décret N° 2011-1325**, 18 octobre 2011. **Ministerio de Agricultura, Alimentación, Pesca, Ruralidad y Ordenación Territorial**. Fixant les conditions de délivrance, de renouvellement, de suspension et de retrait des agréments des entreprises et des certificats individuels pour la mise en vente, la distribution à titre gratuit, l'application et le conseil à l'utilisation des produits phytopharmaceutiques. / Fija las condiciones para la expedición, renovación, suspensión y revocación de la autorización de las empresas y de los certificados individuales para la venta, distribución gratuita, la aplicación y la utilización de los productos fitofarmacéuticos/.  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 20 octobre 2011).

**Ordonnance N° 2011-1328**, 20 octobre 2011. **Ministerio de Trabajo, Empleo y Salud**. Portant transposition de la directive 2009/38/CE du Parlement européen et du Conseil du 6 mai 2009 concernant l'institution d'un comité d'entreprise européen ou d'une procédure dans les entreprises de dimension communautaire et les groupes d'entreprises de dimension communautaire en vue d'informer et de consulter les travailleurs. / Adapta la directiva 2009 / 38 / CE del Parlamento Europeo y del Consejo del 6 de mayo de 2009 que concierne a la institución de un comité de empresa europeo o de un procedimiento en las empresas de dimensión comunitaria y los grupos de empresas de dimensión comunitaria con vistas a informar y consultar a los trabajadores/.  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 21 octobre 2011).

**Décret N° 2011-1336**, 24 octobre 2011. **Ministerio de Ecología, Desarrollo Sostenible, Transporte y Vivienda**. Relatif à l'information sur la quantité de dioxyde de carbone émise à l'occasion d'une prestation de transport. / Relativo a la información sobre la cantidad de dióxido de carbono emitida en ocasión de una prestación de transporte.  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 25 octobre 2011).

**Décret N° 2011-1411**, 31 octobre 2011. **Ministerio de Ecología, Desarrollo Sostenible, Transporte y Vivienda**. Relatif au stockage géologique de dioxyde de carbone afin de lutter contre le réchauffement climatique. / Relativo al almacenamiento geológico de dióxido de carbono con el fin de luchar contra el calentamiento climático/.  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 1 novembre 2011).

**Décret N° 2011-1421**, 2 novembre 2011. **Ministerio de Trabajo, Empleo y Salud**. Instituant à titre exceptionnel une allocation transitoire de solidarité pour certains demandeurs d'emploi. / Establece a título excepcional una asignación transitoria de solidaridad para ciertos solicitantes de empleo/.  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 3 novembre 2011).

**Décret N° 2011-1425**, 2 novembre 2011. **Primer Ministro**. Portant application de l'article 413-7 du code pénal et relatif à la protection du potentiel scientifique et technique de la nation. / Relativo a la aplicación del artículo 413-7 del Código penal y relativo a la protección del potencial científico y técnico de la nación/.  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 4 novembre 2011).

**Décret N° 2011-1426**, 2 novembre 2011. **Ministerio de Ecología, Desarrollo Sostenible, Transporte y Vivienda**. Relatif au règlement des aides du fonds d'aide à la rénovation thermique des logements privés (FART). / Relativo al reglamento de asistencia de fondos de ayuda a la renovación térmica de viviendas privadas/.  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 4 novembre 2011).

**Décret N° 2011-1447**, 7 novembre 2011. **Ministerio de Justicia y Libertades**. Portant création d'un traitement automatisé de données à caractère personnel dénommé « application des peines, probation et insertion » (APPI). / Sobre la creación de un tratamiento automatizado de datos de carácter personal denominado "aplicación de las penas, "probation" e inserción" (APPI)/.  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 8 novembre 2011).

**Décret N° 2011-1461**, 7 novembre 2011. **Ministerio de Trabajo, Empleo y Salud**. Relatif à l'évacuation des personnes handicapées des lieux de travail en cas d'incendie. / Relativo a la evacuación de las personas minusválidas de los lugares de trabajo en caso de incendio/.  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 9 novembre 2011).

**Décret N° 2011-1467**, 9 novembre 2011. **Ministerio de Defensa y Veteranos**. Relatif aux importations et aux exportations hors du territoire de l'Union européenne de matériels de guerre, armes et munitions et de matériels assimilés et aux transferts intracommunautaires de produits liés à la défense. / Relativo a las importaciones y a las exportaciones fuera del territorio de la Unión Europea de materiales de guerra, armas y municiones y de los materiales similares y a las transferencias intracomunitarias de productos vinculados a la defensa/.  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 10 novembre 2011).

**Décret N° 2011-1468**, 9 novembre 2011. **Ministerio de Ecología, Desarrollo Sostenible, Transporte y Vivienda**. Pris pour l'application de l'ordonnance portant transposition des directives 2009/28/CE et 2009/30/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 avril 2009 dans le domaine des énergies renouvelables et des biocarburants. / Para la aplicación de la ordenanza de la adaptación de las Directivas 2009/28/CE y 2009/30/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 23 de abril de 2009 en el campo de las energías renovables y los biocombustibles/.  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 10 novembre 2011).

**Décret N° 2011-1473**, 9 novembre 2011. **Ministerio de Justicia y Libertades**. Relatif aux formalités de communication en matière de droit des sociétés. / Relativo a las formalidades de comunicación en materia de derecho de las sociedades/.  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 10 novembre 2011).

**Décret N° 2011-1475**, 9 novembre 2011. **Ministerio del Interior**. Portant diverses mesures réglementaires de transposition de la directive 2006/126/CE relative au permis de conduire. / Sobre diversas medidas reglamentarias para la adaptación de la directiva 2006 / 126 / CE relativa al permiso de conducir/.

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 10 novembre 2011).

**Décret N° 2011-1479**, 9 novembre 2011. **Ministerio de Economía, Finanzas e Industria**. Relatif à l'étiquetage des produits ayant une incidence sur la consommation d'énergie. / Relativo al etiquetado de los productos que tiene una incidencia sobre el consumo de energía/.  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 10 novembre 2011).

**Décret N° 2011-1555**, 17 novembre 2011. **Ministerio de Justicia y Libertades**. Modifiant le décret n° 2011-905 du 29 juillet 2011 relatif à l'organisation et au fonctionnement des services du Défenseur des droits. / Modifica el decreto n ° 2011-905 del 29 de julio de 2011 relativo a la organización y al funcionamiento de los servicios del Defensor de los derechos/.  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 18 novembre 2011).

**Décret N° 2011-1594**, 21 novembre 2011. **Ministerio de Ecología, Desarrollo Sostenible, Transporte y Vivienda**. Relatif aux conditions de vente du biométhane aux fournisseurs de gaz naturel. / Relativo a las condiciones de venta de biometano a los proveedores de gas natural/.  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 22 novembre 2011).

**Décret N° 2011-1595**, 21 novembre 2011. **Ministerio de Ecología, Desarrollo Sostenible, Transporte y Vivienda**. Relatif à la compensation des charges de service public portant sur l'achat de biométhane injecté dans les réseaux de gaz naturel. / Relativo a la compensación de los cargos de servicios públicos relativos a la compra de biometano inyectado en las redes de gas natural/.  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 22 novembre 2011).

**Décret N° 2011-1596**, 21 novembre 2011. **Ministerio de Ecología, Desarrollo Sostenible, Transporte y Vivienda**. Relatif aux garanties d'origine du biométhane injecté dans les réseaux de gaz naturel. / Relativo a las garantías de origen del biometano inyectado en las redes de gas natural/.  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 22 novembre 2011).

**Décret N° 2011-1597**, 21 novembre 2011. **Ministerio de Ecología, Desarrollo Sostenible, Transporte y Vivienda**. Relatif aux conditions de contractualisation entre producteurs de biométhane et fournisseurs de gaz naturel. / Relativo a las condiciones de contratación entre productores de biometano y proveedores de gas natural/.  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 22 novembre 2011).

**Décret N° 2011-1603**, 21 novembre 2011. **Ministerio de Educación Nacional, Juventud y Vida Comunitaria**. Relatif au fonds d'appui aux expérimentations en faveur des jeunes. / Relativo al fondo de apoyo a las experimentaciones en favor de los jóvenes/.  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 23 novembre 2011).

**Décret N° 2011-1612**, 22 novembre 2011. **Ministerio de Presupuesto, Cuentas Públicas y Reforma del Estado**. Relatif aux première, deuxième, troisième et quatrième parties réglementaires du code général de la propriété des personnes publiques. / Relativo a la primera, segunda, tercera y cuarta parte reglamentaria del código general de la propiedad de las personas públicas/.  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 24 novembre 2011).

**Décret N° 2011-1635**, 23 novembre 2011. **Ministerio de Economía, Finanzas e Industria**. Relatif au plan d'épargne retraite populaire. / Relativo al plan de ahorro jubilación popular/.  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 25 novembre 2011).

**Décret N° 2011-1650**, 25 novembre 2011. **Ministerio de Ecología, Desarrollo Sostenible, Transporte y Vivienda**. Relatif aux modalités de déclaration et de reversement de la redevance pour pollutions diffuses et aux modalités de tenue des registres mentionnés aux articles L. 254-3-1 et L. 254-6 du code rural et de la pêche maritime. / Relativo a las modalidades de declaración y de transferencia del canon para contaminaciones difusas y a las modalidades de rigor de los registros mencionados en los artículos L. 254-3-1 y L. 254-6 del código rural y de la pesca marítima/.  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 25 novembre 2011).

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 27 novembre 2011).

**Décret N° 2011-1660**, 29 novembre 2011. **Ministerio de Justicia y Libertades**. Pris pour l'application des 1°, 2° et 4° de l'article 20 de la loi n° 2011-331 du 28 mars 2011 de modernisation des professions judiciaires ou juridiques et certaines professions réglementées. / Para la aplicación de los incisos 1, 2 y 4 del artículo 20 de la Ley N° 2011-331 de 28 de marzo de 2011, para la modernización de las profesiones jurídicas y judiciales y ciertas profesiones reglamentadas/.

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 30 novembre 2011).

**Décret N° 2011-1697**, 1 décembre 2011. **Ministerio de Economía, Finanzas e Industria**. Relatif aux ouvrages des réseaux publics d'électricité et des autres réseaux d'électricité et au dispositif de surveillance et de contrôle des ondes électromagnétiques. / Relativo a las obras de redes públicas de electricidad y otras redes eléctricas y al dispositivo de vigilancia y control de ondas electromagnéticas/.

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 2 décembre 2011).

**Décret N° 2011-1729**, 2 décembre 2011. **Ministerio de Justicia y Libertades**. Relatif au fichier judiciaire national automatisé des auteurs d'infractions sexuelles ou violentes et au casier judiciaire national automatisé. / Relativo al fichero judicial nacional automatizado de autores de infracciones sexuales o violentas y los antecedentes penales nacionales automatizados/.

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 4 décembre 2011).

**Décret N° 2011-1830**, 6 décembre 2011. **Ministerio de Solidaridad y Cohesión Social**. Instituant un contrat pour la mixité des emplois et l'égalité professionnelle entre les femmes et les hommes. / Establece un contrato de trabajo mixto de empleo e igualdad profesional entre mujeres y hombres. Modifica el Código de trabajo/.

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 8 décembre 2011).

**Décret N° 2011-1832**, 8 décembre 2011. **Primer Ministro**. Relatif aux consultations ouvertes sur l'internet. / Relativo a las consultas abiertas sobre internet/. /Aplica el art.16 de la ley N° 2011-525, de 17 mayo de 2011/.

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 9 décembre 2011).

**Décret N° 2011-1866**, 12 décembre 2011. **Ministerio de Agricultura, Alimentación, Pesca, Ruralidad y Ordenación Territorial**. Portant adaptation des infractions contraventionnelles prévues par le livre II du code rural et de la pêche maritime aux règlements européens en matière de sécurité sanitaire des denrées alimentaires et des aliments pour animaux. / Adapta las infracciones contravencionales previstas por el libro II del Código Rural y de la Pesca Marítima a los reglamentos europeos en materia de seguridad sanitaria de los productos alimenticios y de los alimentos para animales/.

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 14 décembre 2011).

**Décret N° 2011-1903**, 19 décembre 2011. **Ministerio de Cultura y Comunicación**. Relatif aux aires de mise en valeur de l'architecture et du patrimoine. / Relativo a las áreas de valorización de la arquitectura y del patrimonio/. /Modifica el Código de Patrimonio, Parte Reglamentaria/.

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 21 décembre 2011).

**Décret N° 2011-1904**, 19 décembre 2011. **Ministerio de Cultura y Comunicación**. Relatif au dépôt légal. / Relativo al depósito legal/.

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 21 décembre 2011).

**Décret N° 2011-1908**, 20 décembre 2011. **Ministerio de Justicia y Libertades**. Pris pour l'application du 3° de l'article 20 de la loi n° 2011-331 du 28 mars 2011 de modernisation des professions judiciaires ou juridiques et certaines professions réglementées. / Para la aplicación del inciso 3° del artículo 20 de la ley n° 2011-331 del 28 de marzo de 2011 de modernización de las profesiones judiciales o jurídicas y ciertas profesiones reglamentadas/.-Modifica el Código de Comercio-.

(Journal Officiel de la République Française, Paris, 22 décembre 2011).

**Ordonnance N° 2011-1922**, 22 diciembre 2011. **Ministerio de Trabajo, Empleo y Salud.** Portant adaptation du code du travail, du code de la santé publique et du code de l'environnement au droit de l'Union européenne en ce qui concerne la mise sur le marché des produits chimiques. / Adapta el Código de Trabajo, Código de Salud Pública y el Código de Medio Ambiente al derecho de la Unión Europea concerniente a la comercialización de productos químicos/.-Modifica los Códigos de Trabajo, Salud Pública y Medio Ambiente-.  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 23 diciembre 2011).

**Décret N° 2011-1924**, 21 diciembre 2011. **Ministerio de Trabajo, Empleo y Salud.** Relatif à l'enregistrement des contrats d'apprentissage. / Relativo al registro de los contratos de aprendizaje. -Modifica el Código de Trabajo-.  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 23 diciembre 2011).

**Décret N° 2011-1950**, 23 diciembre 2011. **Ministerio de Justicia y Libertades.** Modifiant le code de justice administrative. / Modifica el Código de Justicia Administrativa/.  
(Journal Officiel de la République Française, Paris, 27 diciembre 2011).

## REINO UNIDO DE GRAN BRETAÑA E IRLANDE DEL NORTE

### Leyes

**Chapter 12**, 19 julio 2011. European Union Act 2011. /Dispone sobre los Tratados relativos a la Unión Europea y las Decisiones que se implementan en base a los mismos; crea disposiciones sobre la forma en que la legislación de la UE aplicada directamente o hecha efectiva en forma directa tiene efecto en el Reino Unido/.

(Legislation.gov.uk, The National Archives, Her Majesty's Stationery Office).

**Chapter 13**, 15 septiembre 2011. Police Reform and Social Responsibility Act 2011. /Crea disposiciones sobre la administración y gobierno de las fuerzas policiales; establece licencias e impone un gravamen para los establecimientos que vendan alcohol después de medianoche; prohíbe ciertas actividades en Parliament Square; permite incluir en las disposiciones de las ordenanzas locales el poder de incautación y decomiso; sobre el control de drogas peligrosas o nocivas; y establece otras disposiciones relacionadas con estos temas/.

(Legislation.gov.uk, The National Archives, Her Majesty's Stationery Office).

**Chapter 14**, 15 septiembre 2011. Fixed-term Parliaments Act 2011. /Crea disposiciones sobre la disolución del Parlamento y la determinación de días electorales para las elecciones generales parlamentarias; y establece disposiciones afines/.

(Legislation.gov.uk, The National Archives, Her Majesty's Stationery Office).

**Chapter 16**, 18 octubre 2011. Energy Act 2011. / Ley de Energía. Dispone el arreglo y financiamiento de mejoras en la eficiencia energética a realizarse por dueños y ocupantes; la promoción, por parte de empresas de energía, de reducciones en las emisiones de carbono y en los costos de energía para el calentamiento de los hogares; provee información relativa al consumo energético, eficiencia y tarifas; incrementa la seguridad en el suministro de energía; establece un régimen especial de administración para compañías de suministro energético; para la generación de electricidad de fuentes renovables y dicta otras disposiciones relativas a temas energéticos/.

(Legislation.gov.uk, The National Archives, Her Majesty's Stationery Office).

**Chapter 19**, 3 noviembre 2011. Pensions Act 2011. /Ley de Pensiones. Relativa a Pensiones y temas conexos/.

(Legislation.gov.uk, The National Archives, Her Majesty's Stationery Office).

**Chapter 20**, 15 noviembre 2011. Localism Act 2011. /Ley de Autonomía Local. Dispone sobre las funciones y procedimientos de autoridades locales; sobre las funciones de la Comisión para la Administración local de Inglaterra; sobre el financiamiento de gobiernos locales; establece disposiciones sobre planificación urbana; crea disposiciones sobre viviendas sociales y otras; crea disposiciones sobre revitalización urbana en Londres; y para propósitos conexos/.

(Legislation.gov.uk, The National Archives, Her Majesty's Stationery Office).

**Chapter 21**, 15 noviembre 2011. Education Act 2011. /Ley de Educación. Dispone sobre educación, cuidado infantil, aprendizaje y capacitación; crea disposiciones sobre las escuelas y sus empleados, las instituciones dentro del sector educativo y Academias; crea disposiciones sobre préstamos estudiantiles y temas relacionados con la educación/.

(Legislation.gov.uk, The National Archives, Her Majesty's Stationery Office).

**Chapter 22**, 14 diciembre 2011. London Olympic Games and Paralympic Games (Amendment) Act 2011. /Ley de los Juegos Olímpicos y Paraolímpicos de Londres. Modifica la Ley de los Juegos Olímpicos y Paraolímpicos de 2006/.

(Legislation.gov.uk, The National Archives, Her Majesty's Stationery Office).

**Chapter 23**, 14 diciembre 2011. Terrorism Prevention and Investigation Measures Act 2011. /Crea disposiciones para la prevención del Terrorismo y medidas de investigación/. (Legislation.gov.uk, The National Archives, Her Majesty's Stationery Office).

## URUGUAY

### Leyes

**Ley Nº 18.771.** Instituto de responsabilidad penal adolescente. Creación. Sancionada 23 junio 2011. Promulgada 1 julio 2011.  
(Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 25 julio 2011).

**Ley Nº 18.783.** Contribuciones especiales de seguridad social generadas por empresas unipersonales. Derogación del artículo 178 de la ley nº 16.713. Sancionada 12 julio 2011. Promulgada 19 julio 2011.  
(Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 11 agosto 2011).

**Ley Nº 18.777.** Adolescentes infractores de la ley penal. Modificaciones a la ley nº 17.823. Sancionada 6 julio 2011. Promulgada 15 julio 2011.  
(Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 11 agosto 2011).

**Ley Nº 18.778.** Adolescentes en conflicto con la ley. Mantenimiento de antecedentes judiciales en los casos que se determinen. Sancionada 6 julio 2011. Promulgada 15 julio 2011.  
(Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 11 agosto 2011).

**Ley Nº 18.786.** Contratos de participación público-privada para la realización de obras de infraestructura y prestación de servicios conexos. Sancionada 12 julio 2011. Promulgada 19 julio 2011.  
(Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 19 agosto 2011).

**Ley Nº 18.787.** Personas en situación de calle. Se dispone la obligatoriedad de prestarles asistencia por parte del estado. Sancionada 6 julio 2011. Promulgada 27 julio 2011.  
(Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 2 agosto 2011).

**Ley Nº 18.788.** Relacionamiento de los contribuyentes con la administración tributaria. Se modifica el régimen legal. Sancionada 6 julio 2011. Promulgada 4 agosto 2011.  
(Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 19 agosto 2011).

**Ley Nº 18.795.** Acceso a la vivienda de interés social se declara de interés nacional. Sancionada 10 agosto 2011. Promulgada 17 agosto 2011.  
(Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 12 septiembre 2011).

**Ley Nº 18.801.** Convención internacional sobre la represión y el castigo del crimen de apartheid. Sancionada 17 agosto 2011. Promulgada 26 agosto 2011.  
(Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 19 septiembre 2011).

**Ley Nº 18.802.** Bienes muebles usados, prórroga de la prohibición de importarlos. Sancionada 17 agosto 2011. Promulgada 26 agosto 2011.  
(Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 19 septiembre 2011).

**Ley Nº 18.803.** Embargos y arrestos de buques de bandera nacional o extranjera. Sancionada 17 agosto 2011. Promulgada 26 agosto 2011.  
(Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 19 septiembre 2011).

**Ley Nº 18.829.** Plan Nacional de Integración Socio-Habitacional "Juntos". Sancionada 19 octubre 2011. Promulgada 24 octubre 2011.  
(Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 4 noviembre 2011).

**Ley Nº 18.831.** Se restablece la pretensión punitiva del estado para los delitos cometidos en aplicación del terrorismo de estado hasta el 1º de marzo de 1985. Promulgada 27 octubre 2011.  
(Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 1 noviembre 2011).



**Ley Nº 18.846.** Industria de la vestimenta. Fortalecimiento y desarrollo. Sancionada 15 noviembre 2011. Promulgada 25 noviembre 2011.  
(Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 12 diciembre 2011).

**Ley Nº 18.847.** Abreviación de los procesos laborales. Modificaciones a la Ley Nº 18.572, de 13 de setiembre de 2009. Sancionada 15 noviembre 2011. Promulgada 25 noviembre 2011.  
(Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 8 diciembre 2011).

**Ley Nº 18.849.** Registro nacional de huellas genéticas. Sancionada 9 noviembre 2011. Promulgada 2 diciembre 2011.  
(Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 22 diciembre 2011).

**Ley Nº 18.850.** Hijos de personas fallecidas como consecuencia de hechos de violencia doméstica. Se establece en su favor una pensión no contributiva y una asignación familiar especial. Sancionada 6 diciembre 2011. Promulgada 16 diciembre 2011.  
(Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 28 diciembre 2011).

**Decreto Nº 442/011,** 19 diciembre 2011. **Ministerio de Economía y Finanzas.** Reglamento del Fondo de Estabilización Energética.  
(Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 29 diciembre 2011).

**Decreto Nº 451/011,** 19 diciembre 2011. **Ministerio de Industria, Energía y Minería.** Se establece el marco jurídico atinente al equipamiento solar término.  
(Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 29 diciembre 2011).

### **Decretos**

**Decreto Nº 282,** 10 agosto 2011. **Ministerio de Economía y Finanzas.** Se establece el procedimiento a través del cual los contribuyentes titulares de la información amparada al secreto bancario, podrán relevar del mismo, en favor de la dirección general impositiva a las empresas comprendidas en los arts. 1º y 2º del Decreto Ley 15.322.  
(Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 22 agosto 2011).

**Decreto Nº 294,** 16 agosto 2011. **Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca.** Reglamentación de la ley que impulsa incentivos a productores, contribuyentes del impuesto a la enajenación de bienes agropecuarios, para adaptarse a enfrentar futuros eventos de sequía.  
(Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 30 agosto 2011).

**Decreto Nº 296,** 16 agosto 2011. **Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca.** Reglamentación del fondo de desarrollo rural decreto nº 296/011.  
(Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 30 agosto 2011).

**Decreto Nº 305,** 23 agosto 2011. **Ministerio de Salud Pública.** Se incluye en el catálogo de prestaciones aprobado por el decreto nº 465/008 al "plan de implementación de prestaciones en salud mental en el sistema nacional integrado de salud".  
(Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 9 septiembre 2011).

**Decreto Nº 311,** 01 septiembre 2011. **Ministerio de Defensa Nacional.** Modificación en el reglamento de uso de espacios acuáticos costeros y portuarios.  
(Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 13 septiembre 2011).

**Decreto Nº 315,** 02 septiembre 2011. **Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca.** Se crea un grupo de trabajo interministerial en materia de fabricación/formulación, comercialización y utilización de productos fitosanitarios.  
(Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 13 septiembre 2011).

**Decreto Nº 322**, 16 septiembre 2011. **Ministerio de Economía y Finanzas**. Reglamentación del mercado de valores en la República Oriental Del Uruguay.  
(Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 22 septiembre 2011).

**Decreto Nº 324**, 14 septiembre 2011. **Ministerio de Economía y Finanzas**. Se declara promovida la actividad de desarrollo e implementación del sistema de documentación de operaciones por medio de comprobantes fiscales electrónicos.  
(Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 22 septiembre 2011).

**Decreto Nº 341**, 27 septiembre 2011. **Ministerio de Economía y Finanzas**. Se crea el fondo para el desarrollo (FONDES).  
(Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 12 octubre 2011).

**Decreto Nº 346**, 28 septiembre 2011. **Ministerio de Trabajo y Seguridad Social**. Se modifica el artículo 14º del decreto 307/009 del 3 de julio de 2009 referente a la protección de la salud y la seguridad de los trabajadores contra los riesgos relacionados con los agentes químicos durante el trabajo.  
(Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 13 octubre 2011).

**Decreto Nº 355/011**, 6 octubre 2011. **Consejo de Ministros**. Decreto reglamentario de la Ley Nº 18.795 promoción de la vivienda de interés social.  
(Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 11 octubre 2011).

**Decreto Nº 358/011**, 11 octubre 2011. **Consejo de Ministros**. Se establecen pautas y procedimientos necesarios para el ingreso a la función pública.  
(Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 20 octubre 2011).

**Decreto Nº 373/011**, 26 octubre 2011. **Ministerio de Economía y Finanzas**. Sustitución en el artículo 48 del Decreto Nº 220/998 pertinente a la exoneración del IVA en ciertos casos de contratos de crédito de uso - vehículos no utilitarios.  
(Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 8 noviembre 2011).

**Decreto Nº 396/011**, 21 noviembre 2011. **Ministerio de Educación y Cultura**. Reglamento de Horas Docentes.  
(Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 1 diciembre 2011).

**Decreto Nº 407/011**, 28 noviembre 2011. **Consejo de Ministros**. Trabajadores públicos y privados y personas que refieren en los artículos 62, 70 y 71 de la Ley Nº 18.211 amparados por el seguro nacional de salud atribuyen preceptivamente al mismo amparo a sus cónyuges o concubinos a cargo.  
(Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 9 diciembre 2011).

**Decreto Nº 408/011**. 29 noviembre 2011. **Ministerio de Salud Pública**. Se aprueba al Reglamento General de la Administración de los Servicios de Salud del Estado (A.S.S.E.E.).  
(Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 15 diciembre 2011).

**Decreto. Nº 411/011**, 30 noviembre 2011. **Ministerio de Economía y Finanzas**. Se declara promovida de acuerdo a lo dispuesto por el artículo 11 de la Ley Nº 16.906 de enero de 1998 la actividad de tratamiento y disposición final de residuos sólidos industriales.  
(Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 12 diciembre 2011).

**Decreto Nº 412/011**, 30 noviembre 2011. **Ministerio de Economía y Finanzas**. Se declara promovida de acuerdo a lo dispuesto por el artículo 11 de la Ley Nº 16.906 de enero de 1998 las actividades vinculadas a la incorporación de equipamiento destinado a permitir la accesibilidad universal a los medios de transporte público de pasajeros.  
(Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 12 diciembre 2011).

**Decreto Nº 436/011**, 8 diciembre 2011. **Consejo de Ministros**. Reglamentación del documento electrónico y firma electrónica.  
(Diario Oficial de la República Oriental del Uruguay. Montevideo, 19 diciembre 2011).

